

nutool

NTS1500



- GB** **Table Saw**
(Original instructions)
- PL** **Piła stołowa**
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
- LT** **Pjūklo stalas**
(Originalių instrukcijų vertimas)
- LV** **Zāģēšanas darba galds**
(Oriģinālās instrukcijas tulkojums)

- (IT) Conservare questo manuale d'istruzioni per poterlo consultare in futuro
- (GB) Preserve this handbook for future reference
- (FR) Conserver le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement
- (DE) Diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig aufbewahren
- (ES) Conservar este manual de instrucciones para poder consultarlo en el futuro
- (PT) Guardar este manual de instruções para o poder consultar no futuro
- (NL) Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging
- (DK) Opbevar denne brugsanvisning således, at det altid er muligt at indhente oplysninger på et senere tidspunkt
- (SE) Förvara denna bruksanvisning för framtida konsultation
- (FI) Säilytä ohjekirja voidaksesi etsiä siitä tarvittaessa ohjeita
- (GR) Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική χρήση
- (PL) Przechowywać niniejszy podręcznik instrukcji obsługi tak, aby można było korzystać z niego w przyszłości
- (HR) Sačuvajte ovaj priručnik s uputama da biste ga mogli konzultirati u budućnosti
- (SI) Skrbno shranite ta priročnik
- (HU) Órizzze meg a kézikönyvet a jövőben való tanulmányozáshoz
- (CZ) Uložte tuto příručku s pokyny pro použití na vhodném místě, abyste ji mohli kdykoli použít
- (SK) Uschovajte túto príručku s pokynmi na obsluhu prístroja tak, aby ste mohli do nej kedykoľvek nahliadnúť
- (RU) Сохраняйте данное руководство в течение всего периода эксплуатации компрессора
- (NO) Du må oppbevare denne bruksanvisningen slik at du kan slå opp i den ved senere behov
- (TR) Bu kullanım kılavuzunu gelecekte danışmak için muhafaza ediniz
- (RO) Păstrați manualul de instrucțiuni pentru a-l putea citi și pe viitor
- (BG) Запазете това ръководство по експлоатацията, за да можете да го използвате и в бъдеще
- (RS) Sačuvajte ovaj priručnik s uputstvima da bi mogli da ga konsultujete i u budućnosti
- (LT) Saglabāt instrukciju rokasgrāmatu, lai varētu izmantot nepieciešamības gadījumā
- (EE) Hoidke käesolevat kasutusjuhendit alles, et saaksite seda tulevikus kasutada
- (LV) Išsaugoti šią instrukcijų knygutę tam, kad ateityje galėtumėte joje pasikonsultuoti

- (IT)** LEGENDA SEGNALETICA DI SICUREZZA SUI PRODOTTI
- (GB)** KEY TO PRODUCT SAFETY SIGNS
- (FR)** LEGENDE DES PICTOGRAMMES DE SECURITE FIGURANT SUR LES PRODUITS
- (DE)** ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSKENNZEICHNUNG AN DEN PRODUKTEN
- (ES)** INSCRIPCIÓN DE LA SEÑALIZACIÓN DE SEGURIDAD COLOCADA EN LOS PRODUCTOS
- (PT)** LEGENDA DA SINALÉTICA DE SEGURANÇA NOS PRODUTOS
- (NL)** VERKLARING WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP PRODUCTEN
- (DK)** SIGNATURFORKLARING TIL PRODUKTERNES SIKKERHEDSSKILTNING
- (SE)** FÖRKLARING TILL SÄKERHETSSYMBOLER PÅ PRODUKTERNA
- (FI)** TUOTTEITA KOSKEVAT TURVAMERKIT
- (GR)** ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
- (PL)** LEGENDA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH NA WYROBACH
- (HR)** ZNAKOVI ZA UPOZORENJE NA PROIZVODIMA

- (SI)** OPOZORILNI ZNAKI NA PROIZVODIH
- (HU)** A TERMÉKEKEN TALÁLHATÓ BIZTONSÁGI JELZÉSEK LISTÁJA
- (CZ)** BEZPEČNOSTNÍ ZNAČENÍ NA VÝROBCÍCH
- (SK)** LEGENDA: BEZPEČNOSTNÉ OZNAČENIA NA VÝROBKACH
- (RU)** УСЛОВНЫЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ С ИЗДЕЛИЯМИ
- (NO)** SIKKERHETSTEGNFORKLARING PÅ PRODUKTENE
- (TR)** ÜRÜNLER HAKKINDA GÜVENLİK TALİMATLARI LEJANDI
- (RO)** LEGENDA INDICATOARELOR DE SECURITATE APLICATE PE PRODUSE
- (BG)** ЛЕГЕНДА НА ЗНАЦИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВЪРХУ ИЗДЕЛИЯТА
- (RS)** UPOZORAVAJUĆE NAZNAKE O BEZBEDNOSTI PROIZVODA
- (LT)** SUTARTINIAI (SPĖJAMIEJI) ŽENKLAI DĖL DARBO SAUGUMO SU GAMINIAIS
- (EE)** OHUTUSNÕUDED
- (LV)** PRODUKTU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMA ZĪMJU SARAKSTS



- IT Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso
- GB Before use, read the handbook carefully
- FR Lire attentivement le Manuel Opérateur avant toute utilisation
- DE Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen
- ES Leer atentamente el manual de instrucciones antes de usar el equipo
- PT Ler com atenção o manual de instruções antes do uso
- NL Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door
- DK Læs omhyggeligt instruktionsmanualen før brug
- SE Läs bruksanvisningen noggrant före användning
- FI Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä
- GR Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση
- PL Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami obsługi
- HR Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za upotrebu
- SI Pred uporabo, pazljivo preberite navodila za uporabo
- HU Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet
- CZ Před zahájením práce si pozorně přečtěte příručku pro použití.
- SK Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na jeho použitie.
- RU Перед тем, как приступить к работе, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации
- NO Les nøye bruksanvisningen før bruk
- TR Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.
- RO Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizare!
- BG Внимателно прочетете ръководството по експлоатация преди употреба
- RS Pre upotrebe pažljivo pročitajte priručnik s uputstvima
- LT Prieš indami si darbo atidžiai perskaitykite naudojimo vadovėlį
- EE Enne kasutamist lugege kasutamist juhend tähelepanelikult läbi.
- LV Uzmanīgi izlasiet izmantošanas instrukciju pirms produkta lietošanas



- IT Pericolo, usare prudenza
- GB Danger, take care
- FR Danger: agir avec prudence
- DE Vorsicht, Gefahr
- ES Peligro, actuar con precaución
- PT Perigo, tomar cuidado
- NL Gevaar, wees voorzichtig
- DK Fare, vær forsigtig
- SE Fara - var försiktig!
- FI Vaara, noudata varovaisuutta
- GR Κίνδυνος, χρησιμοποιήστε το με προσοχή
- PL Ostrożnie, niebezpieczeństwo
- HR Pažnja, opasnost
- SI Pozor, nevarnost

- HU Veszélyhelyzet, legyen óvatos
- CZ Nebezpečí, postupujte opatrně!
- SK Nebezpečenstvo, pracujte opatrne!
- RU Опасно, будьте осторожны
- NO Fare, vær forsiktig
- TR Tehlike, dikkatle kullanınız
- RO Pericol! Acțiuneați cu prudență!
- BG Опасност, бъдете внимателни
- RS Opasnost, budite na oprezu
- LT Pavojinga, būkite atsargus
- EE Ohtlik, olge ettevaatlik
- LV Esiet uzmanīgi - lietojiet produktu piesardzīgi



- IT - I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.
- GB - Waste electrical and electronic equipment (WEEE), should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
- FR - Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne peuvent pas être traités comme des déchets domestiques normaux. Procéder au recyclage dans des lieux prévus à cet effet. Se renseigner auprès de l'entreprise locale ou du revendeur pour être conseillé sur la collecte et l'élimination.
- DE - Die Kennzeichnung auf dem Produkt gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, dieses Produkt muss in zugelassenen Anlagen umweltgerecht recycelt werden. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über Müllsammlung und -entsorgung.
- ES - Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) no pueden tratarse como residuos domésticos normales. Proceda a reciclarlos siempre que existan instalaciones adecuadas. Consulte a las autoridades locales o al minorista si necesita información sobre la recogida y reciclaje.
- PT - Resíduos de aparelhagens elétricas e eletrónicas (RAEE) não podem ser tratados da mesma forma que o lixo normal de casa. Providenciar a reciclagem do lixo caso existam equipamentos adequados para tal fim. Consultar o órgão local ou revendedor para obter orientações sobre a coleta e eliminação do lixo.
- NL - Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA) mogen niet als normaal huishoudelijk afval worden behandeld. Zorg voor hergebruik indien er geschikte voorzieningen zijn. Raadpleeg zorgvuldig de plaatselijke autoriteiten of de verkoper voor de inzameling en ontzorging.
- DK - Affald fra elektriske og elektroniske apparater (WEEE) kan ikke håndteres som almindeligt husholdningsaffald. Sørg for, at aflevere det til de dertil beregnede affaldscentraler. Kontakt de lokale myndigheder eller salgsstedet for at indhente råd om affaldssortering og tilrettelse.
- SE - Elektriskt och Elektroniskt avfall (WEEE) skulle inte hanteras som vanligt hushållsavfall. Var vänlig och återvinnna vid lämpliga återvinningscentraler. Fråga till

de lokale Myndigheterna eller till er återförsäljare om återvinningsråd.

FI - Sähkö- ja elektroniikkamuraa ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se on toimitettava sille tarkoitettuihin keräyspisteisiin kierrätystä varten. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

GR - Τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Όδηγία WEEE) δεν μπορούν να διαχειριστούν ως κοινά οικιακά απόβλητα. Προβλέπεται στην ανακύκλωση τους εκεί όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Συμβουλευτείτε τον τοπικό φορέα ή το μεταπωλητή για πληροφορίες σχετικά με τη συγκέντρωση και την απόσυρση.

PL - Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) nie może być zarządzany jak zwykłe odpady domowe. Przystąpić do recykulacji odpadów w miejscach, gdzie istnieją odpowiednie warunki. Skonsultować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących gromadzenia i likwidacji odpadów.

HR - Oznaka na proizvodu upozorava da se proizvod nakon isteka životnog vijeka ne smije uklanjati zajedno s uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Ovaj proizvod se mora reciklirati u primjerenim pogonima na način prihvatljiv za okoliš. Informirajte se kod Vašeg komunalnog poduzeća ili ovlaštenog zastupnika o sakupljanju i uklanjanju otpada.

SI - Oznacba na proizvodu navaja, da ga po njegovi življenjski dobi ne smete odvreči med gospodinjске odpadke, omenjen izdelek je potrebno reciklirati okoliu prijazno v uvestiranih napravah. Prosimo, da se pri lokalnih upravnih organih ali pri pooblaščenih trgovcih pozanimате glede zbiranja in shranjevanja odpadkov.

HU - A villamos- és elektronikai berendezésekből származó hulladékokat (WEEE) nem lehet a háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Ahol erre megfelelő berendezések vannak, ott lehetőség van az újrafelhasználásra. A hulladék gyűjtésével és feldolgozásával kapcsolatban kérjen felvilágosítást a helyi szervektől vagy a vízszolgáltatól.

CZ - S odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními (OEEZ) se nesmí nakládat jako s komunálním odpadem. V případě, že jsou k dispozici vhodné podniky zajišťující jejich recyklaci a opětovné zpracování. Rady o sběru a zpracování poskytně obecní úřad nebo prodejce.

SK - S odpadmi z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Ak sú k dispozícii vhodné podniky, zabezpečte ich recykláciu. Rady o zbere a likvidácii zariadení vám poskytnú miestne úrady a predajcovia.

RU - Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE) не должна выполняться таким же образом, как утилизация обыкновенных отходов домашнего хозяйства. Пожалуйста, перерабатывайте отходы там, где существует адекватное оборудование. Посоветуйтесь с Местным Управлением или дистрибьютором насчет указаний по переработке отходов.

NO - Elektrisk og elektronisk avfall, (EE-avfall), skal ikke kastes sammen med van husholdningsavfall. Resirkulere der dette er mulig. Ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandler for råd om resirkulering.

TR - Elektrik ve elektronik tüketim atıkları (EETA), ev atıkları ile beraber atılmamalıdır. Lütfen uygun olan geri dönüşüm olanaklarını kullanınız. Geri dönüşüm tavsiyeleri için, mevcut lokal yetkililerin veya satıcılarn olup olmadığını araştırınız.

RO - Deșeurile electrice, electronice și electrocasnice (DEEE) nu pot fi tratate ca oricare alte deșeuri domestice. Reciclați cât mai mult posibil unde există facilități în acest scop. Consultați autoritățile locale sau punctele de colectare a deșeurilor pentru sfaturi de reciclare.

BG - Отпадите от електрическо и електронно оборудване (OEEO) не могат да бъдат третиранни като обикновени домашински отпадъци. Погрижете се за рециклирането там, където съществуват подходящи инсталации. Консултирайте се с местните власти или с продавача за съвет относно събирането и изхвърлянето.

RS - Oznaka na proizvodu upozorava da se proizvod nakon isteka životnog doba ne sme uklanjati zajedno sa običnim otpacima iz domaćinstva. Ovaj proizvod se mora reciklirati u odgovarajućim pogonima na način prihvatljiv za okoliinu. Informirajte se kod Vašeg komunalnog poduzeća ili ovlaštenog zastupnika o skupljanju i sklanjanju otpadka.

LT - Elektroninių ir elektros įrenginių negalima utilizuoti kaip buitinių atliekų. Šias atliekas būtina šalinti specializuotose surinkimo punktuose. Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie atliekų šalinimą bei jų perdirimą, susisiekit su kompetetingomis vietos institucijomis.

EE - Elektri- ja elektronikaseadmete jääkidest vabanemine ei saa toimuda samaselt majapidamisjääkidest vabanemisega. Vastavate seadmete olemasolu korral korraldatagu nende ümbertöötlemine. Ümbertöötlemisega seotud informatsiooni saamiseks pöörduge kohalike võimude või edasimüüja poole.

LV - Elektrisko iekārtu un elektronisko iekārtu ražošanas atkritumu utilizācija (WEEE) nevar veikt kopā ar parasto mājas saimniecības atkritumu utilizāciju. Lūdzam pārstrādāt atkritumus tur, kur ir piemērots aprīkojums. Konsultēties ar Vietējo Priekšniecību vai mazumtirgotāju par atkritumu pārstrādes ieteikumiem.



IT	Attenzione corrente elettrica
GB	Dangerous voltage
FR	Attention: présence de courant électrique
DE	Achtung, elektrische Spannung
ES	Atención, corriente eléctrica
PT	Atenção corrente eléctrica
NL	Attentie, elektrische stroom
DK	Advarsel elektrisk strøm
SE	Varning - elektricitet
FI	Huom. vaarallinen jännite
GR	Προσοχή ηλεκτρικό ρεύμα
PL	Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym
HR	Pažnja, električni napon
SI	Pozor, električna napetost
HU	Figyelem, elektromos áram
CZ	Pozor - elektrické napětí!
SK	Pozor - elektrický prúd !
RU	Риск электрического напряжения
NO	Forsiktig elektrisk strøm
TR	Dikkat elektrik akımı
RO	Atenție! Pericol electric
BG	Внимание: електрически ток
RS	Pažnja električna struja
LT	Elektros įtampos rizika
EE	Ettevaatus - elektrivool
LV	Esiet uzmanīgi - elektrības plūsma



IT	Protezione obbligatoria dell'udito, della vista e delle vie respiratorie
GB	Hearing, sight and respiratory protection must be worn
FR	Port obligatoire de protections auditives, oculaires et des voies respiratoires
DE	Gehörschutz, Augenschutz und Atemschutz sind obligatorisch vorgeschrieben
ES	Protección obligatoria de los oídos, de la vista y de las vías respiratorias
PT	Protecção obrigatória do ouvido, da vista e das vias respiratórias
NL	Verplichte bescherming van oren, ogen en luchtwegen
DK	Obligatorisk beskyttelse af hørelse, syn og luftveje
SE	Hörselskydd, skyddsglasögon och andningsmask obligatoriskt
FI	Käytettävä kuulosuojaimia, suojalaseja ja hengityksensuojaimia
GR	Υποχρεωτικό προστατευτικό ακοής, όρασης και του αναπνευστικού συστήματος
PL	Obowiązkowo zabezpieczyć słuch, wzrok i drogi oddechowe
HR	Obavezna zaštita očiju, dišnih puteva i sluha
SI	Obvezna zaščita oči, dihal in sluha
HU	A légutak, a látás és a hallás védelme kötelező
CZ	Povinnost chránit sluch, oči a dýchací cesty
SK	Povinná ochrana sluchu, zraku a dýchacích ciest !
RU	Обязательная защита ушей, лица и дыхательных путей
NO	Obligatorisk å ta i bruk hørselsvern, vernebriller og pustemaske
TR	Mecburi işitme, görme ve solunum yolları koruması
RO	Echipament de protecție obligatoriu pentru urechi, ochi și căi respiratorii
BG	Задължителни средства за защита на слуха, зрението и дихателните пътища
RS	Obavezna zaštita sluha, vida i dišnih puteva
LT	Privaloma ausų, veido ir kvėpavimo takų apsauga
EE	Kuulmis-, nägemis- ning hingamisteede kaitse on kohustuslik
LV	Obligāta dzirdes, redzes un elpošanas ceļu aizsardzība



IT NON toccare la lama in movimento
GB Do NOT touch the moving blade
FR NE PAS toucher la lame en mouvement
DE Das laufende Messer NICHT berühren
ES NO tocar la hoja en movimiento
PT NÃO tocar a lâmina em movimento
NL Raak NIET het bewegende mes aan
DK Rør IKKE kniven i bevægelse
SE Rör INTE klingan när den är i rörelse
FI ÄLÄ kosketa liikkuvaa terää
GR ΜΗΝ αγγίζετε την κινούμενη λάμα
PL NIE dotykać ostrza w ruchu
HR Okretajući noževi NE dirajte
SI Vrteči noži NE dotikajte se
HU NE nyúljon a mozgásban lévő lapokhoz
CZ NEDOTÝKEJTE SE řezacích kotoučů v pohybu.
SK NEDOTÝKAJTE sa rezných kotúčov, keď sú v pohybe !
RU НЕ прикасаться к движущемуся лезвию
NO IKKE ta på bladet i bevegelse
TR Hareket halindeki bıçağa dokunmayınız
RO NU atingeti lama în mișcare
BG НЕ докосвайте въртящото се острие
RS NE dodirivati list u kretanju
LT NEliesti judančio ašmens
EE ÄRGE puudutage liikuvat tera
LV NEaiztieciēt kustīgu asmeni



IT NON avvicinarsi alle macchine con abiti svolazzanti
GB Do NOT approach the machine with loose clothing
FR NE PAS se rapprocher des machines lorsqu'on porte des vêtements larges
DE NICHT mit losen Kleidungsstücken in die Nähe der Maschine kommen
ES NO acercarse a las máquinas con ropas sueltas
PT NÃO se aproximar das máquinas com vestuários esvoaçantes
NL Kom NIET in de buurt van de machines met loshangende kleding
DK Kom IKKE i nærheden af maskinen med løstsiddende tøj
SE Gå INTE i närheten av maskinerna med vida kläder
FI ÄLÄ käytä liehuvia vaatteita koneiden läheisyydessä
GR ΜΗΝ πλησιάζετε τα μηχανήματα με φαρδιά ρούχα
PL NIE zbliżać się do maszyn w powiewającej odzieży
HR NE približavajte se stroju sa opuštenim odjelom
SI NE približujte se stroju z ohlapnimi deli obleke
HU NE tartózkodjon a gép közelében ha nem testre feszülő ruhát visel
CZ NEPŘIBLIŽUJTE SE k nástrojům s volným oblečením.
SK NEPRIBLIŽUJTE sa k strojom s voľne povievajúcim oblečením !
RU НЕ стоять рядом с машиной в распахнутой одежде
NO IKKE gå i nærheten av maskinene med vide og flagrende klær
TR Makineye uçşan giysilerle yaklaşımayınız.
RO NU vă apropiați de mașină cu haine largi
BG НЕ се доближавайте до машината с развязани се дрехи
RS NE približavajte se mašinama sa lepršavom odećom
LT NEstovėti prie mašinų su besiplaikstančiais drabužiais
EE ÄRGE lähenege masinale lahtises riietuses.
LV NEtuvojieties ierīču tuvumā ar plīvojošiem apģērbiem gabaliem



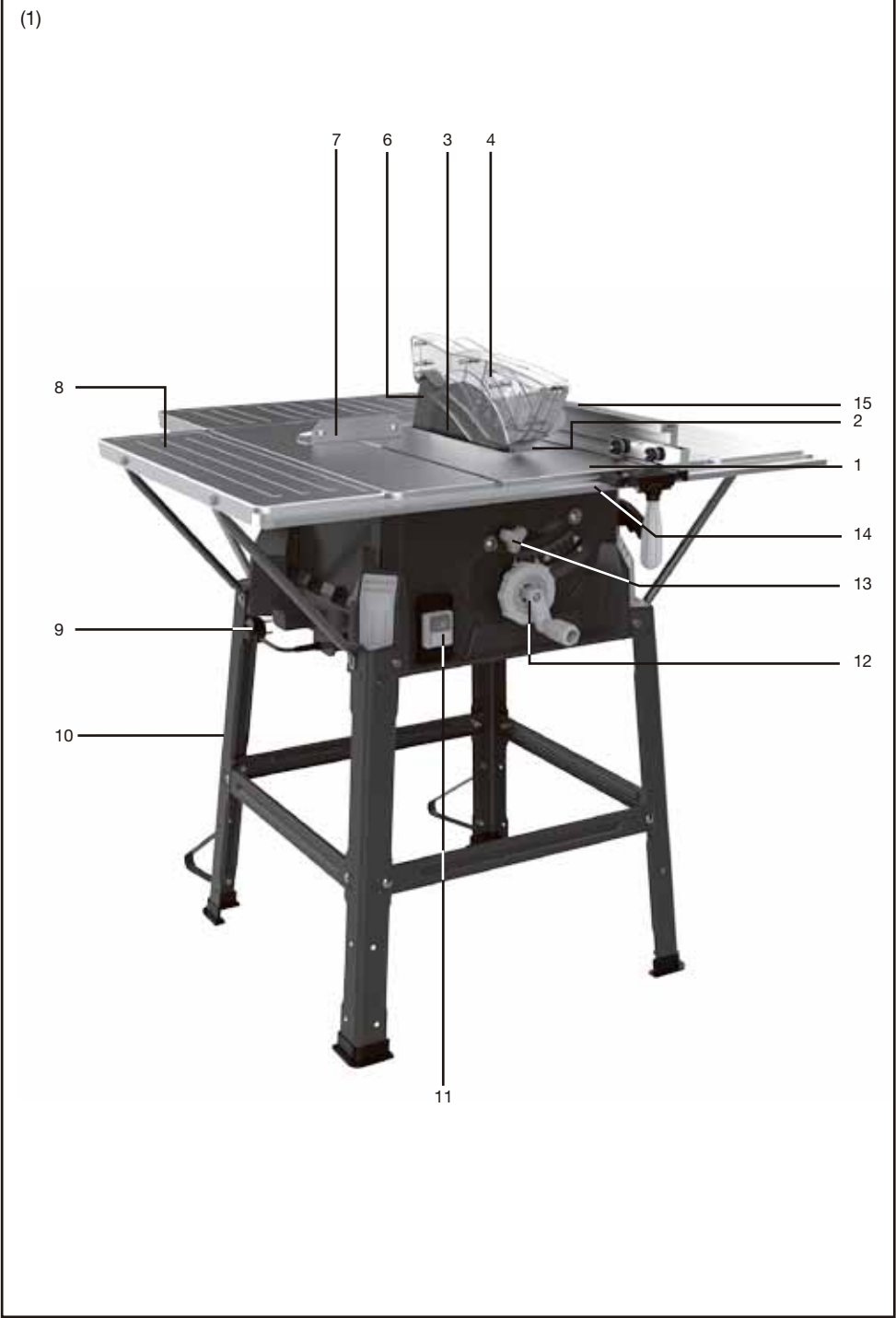
IT NON rimuovere le protezioni e i dispositivi di sicurezza a macchina in moto
GB Do NOT remove safety guards and devices with the machine operating
FR NE PAS retirer les protections et les dispositifs de sécurité pendant que la machine tourne
DE Die Schutz- und Sicherheitsvorrichtungen NICHT entfernen, solange die Maschine läuft
ES NO retirar las protecciones ni los dispositivos de seguridad con la máquina en movimiento
PT NÃO remover as protecções e os dispositivos de segurança com a máquina em movimento
NL Verwijder NIET de beschermingen en veiligheidsvoorzieningen terwijl de machine loopt
DK Bevæg IKKE beskyttelseskærmene og sikkerhedsanordningerne, når maskinen kører
SE Avlägsna INTE skyddet och säkerhetsanordningarna när maskinen är i drift
FI ÄLÄ poista suoja- tai turvalaitteita, kun laite on toiminnassa
GR ΜΗΝ αφαιρείτε τα προστατευτικά και τις διατάξεις ασφαλείας όταν η μηχανή κινείται
PL NIE usuwać osłon i urządzeń zabezpieczających podczas pracy maszyny
HR NE sklanjajte sigurnosne zaštitite dok je stroj u pokretu
SI NE odstranjujte varnostne zaščite dokler stroj obratuje
HU NE vegye le a védelmeket és a biztonsági berendezéseket amikor a gép működésben van
CZ NEODNÍMEJTE ochranné kryty a bezpečnostní prvky za chodu nástroje.
SK NEVYBERAJTE bezpečnostné ochrany a zariadenia, keď je stroj v prevádzke!
RU НЕ снимайте защиту и защитные детали с работающей машины
NO IKKE fjern beskyttelses- og sikkerhedsanordningene fra maskinen når den er i drift
TR Hareket halindeyken makinenin muhafazasını ve donanımı yerlerinden çıkartmayınız.
RO NU îndepărtați protecțiile și dispozitivele de siguranță ale mașinii în funcțiune
BG НЕ отстранявайте защитни и обезопасяващи устройства по време на действие на машината
RS NE uklanjati štitnike i bezbednosne uređaje sa mašine u kretanju
LT Nenuimkite apsaugų ir apsaugos dalių nuo dirbančios mašinos
EE ÄRGE eemaldage kaitseseadmeid töötavalt masinalt.
LV NEpārvietojiet drošības ierīces un mašīnu, tās darbības laikā

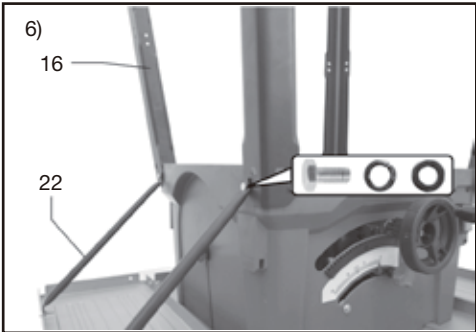
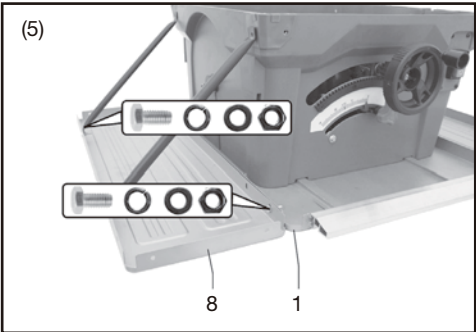
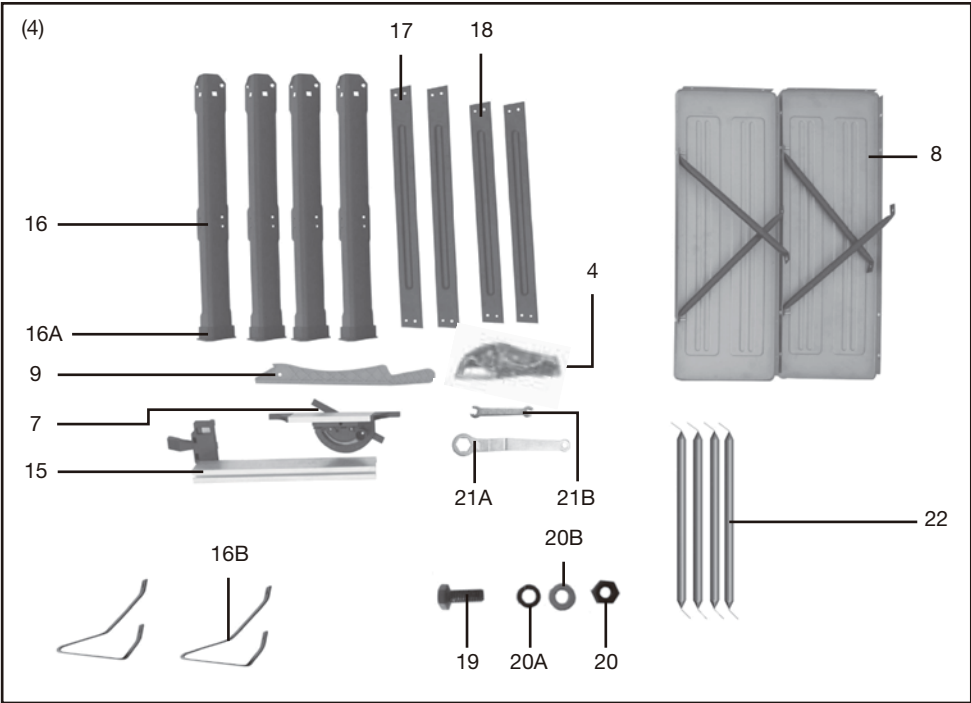
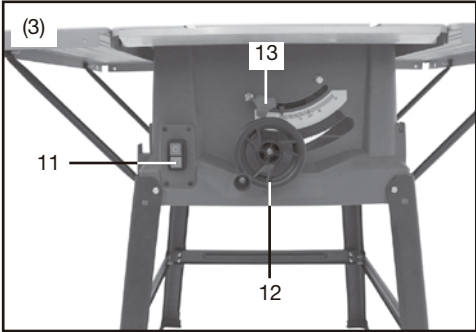
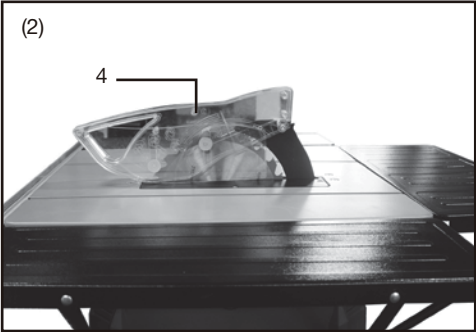


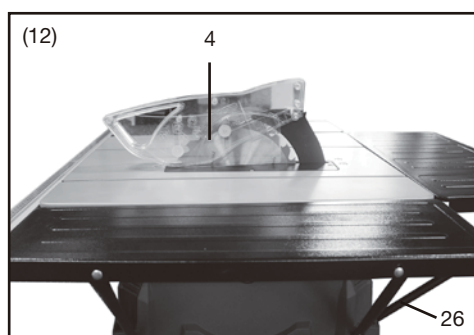
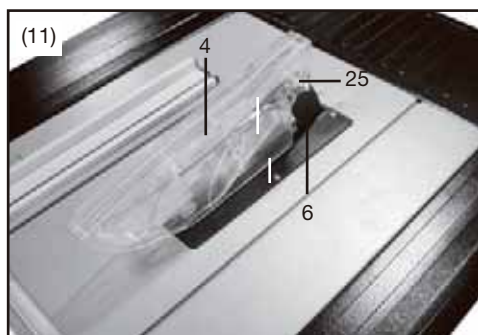
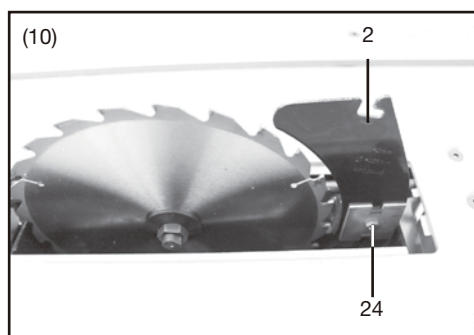
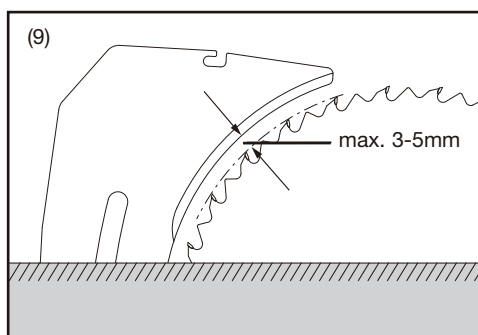
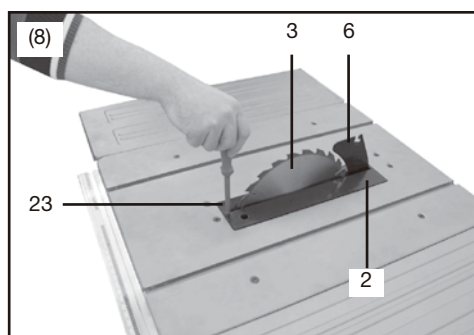
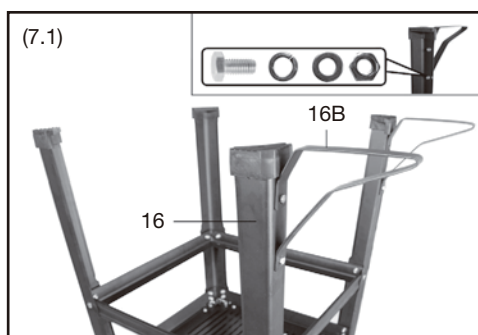
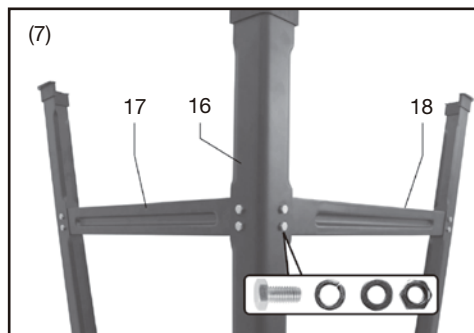
IT NON pulire, lubrificare, riparare organi in moto
GB Do NOT clean, lubricate or repair while the machine is running
FR NE PAS nettoyer, graisser ou réparer d'organes en marche
DE InBewegung befindliche Maschinenteile nicht reinigen, schmieren, reparieren
ES NO limpiar, lubricar ni reparar órganos en movimiento
PT NÃO limpar, lubrificar, reparar órgãos em movimento
NL Reinig, smeer en repareer NIET bewegende organen
DK Rens, smør og reparer IKKE elementer, der er i bevægelse
SE Rengör, smörj eller reparera INTE delar i rörelse
FI ÄLÄ puhdistaa, voitele, korjaa liikkuvia osia
GR ΜΗΝ καθαρίζετε, λιπαίνετε, επιθευάζετε κινούμενα όργανα
PL NIE czyścić, nie smarować, ani nie naprawiać części w ruchu
HR Između rada stroja NIJE dozvoljeno čišćenje, podmazivanje i popravljanje
SI Med obratovanjem stroja NI dovoljeno čiščenje, mazanje in popravljanje
HU NE tisztítsa, olajozza, javítsa a mozgásban lévő gépelemeket
CZ NEPROVÁDĚJTE čištění, mazání a opravy na nástrojích za jeho chodu.
SK NEPROVÁDŽAJTE čistenie, mazanie a opravy na ústrojenstvách, keď je stroj v chode !
RU Не чистите, не смазывайте, не ремонтируйте движущиеся детали
NO IKKE rengjøre, smøre, reparere komponenter i bevegelse
TR Hareket halindeyken temizleme, yağlama, parçaları onarım yapmayınız.
RO NU curățați, nu lubrifiați, nu reparați organele în mișcare
BG НЕ извършвайте почистване, смазване и поправка на движещи се органи
RS NE čistiti, podmazivati, popravljati delove mašine u kretanju
LT NEvalykite, netepkite, netaisykite judančių dalių
EE ÄRGE puhastage, määrige ega parandage liikuvaid osi.
LV NEtīriet, NEļļojiet, NElabojiet mašīnas sastāvdaļas, tās darbības laikā

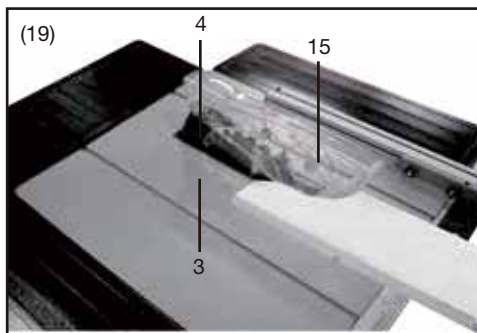
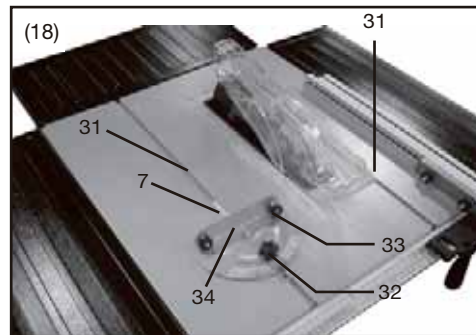
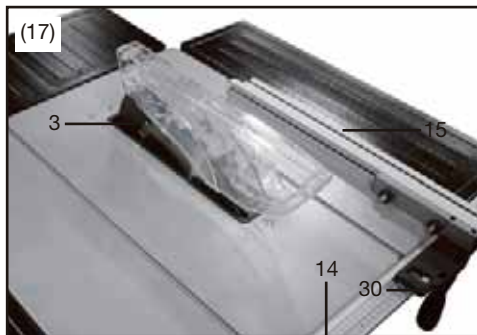
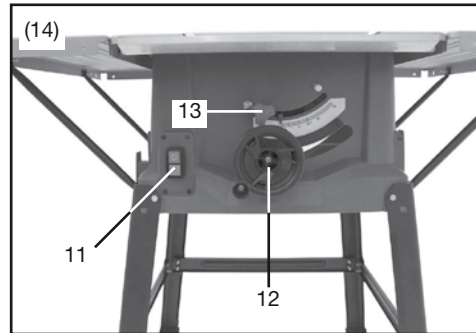


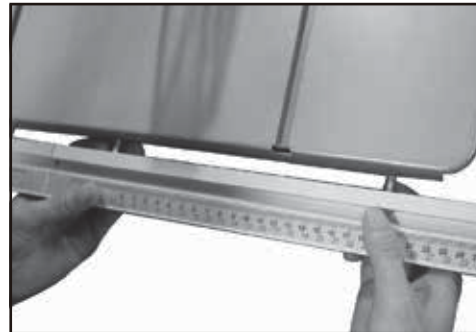
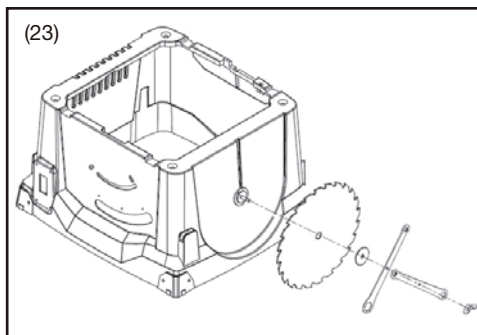
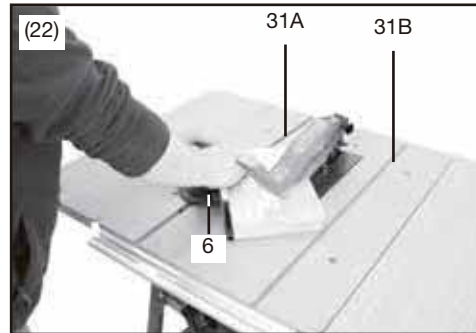
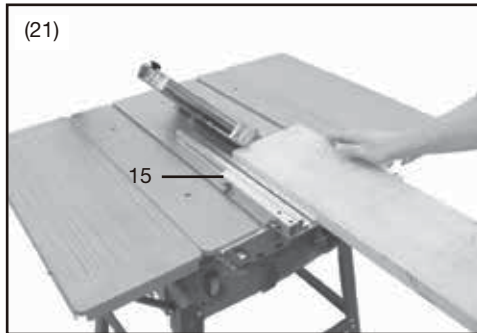
IT	Pericolo proiezione di schegge
GB	Danger splinter casting
FR	Danger projection de déchets d'ébranchage
DE	Gefahr durch fliegende Späne
ES	Peligro proyección de astillas
PT	Perigo projecção de estilhaços
NL	Gevaar voor rondvliegende scherven/splinters
DK	Fare: Springende splinter
SE	Risk för flisor
FI	Varo sinkoutuvia esineitä
GR	Κίνδυνος εκτόξευσης θραυσμάτων
PL	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem odprysków
HR	Opasnost od ljetenja trijeski
SI	Pozor – leteči ostružki!
HU	A munka közben keletkező forgács pattanásának veszélye
CZ	Nebezpečí odhození třísek
SK	Nebezpečenstvo odhodenia triesok
RU	Риск попадания осколков
NO	Fare for sprut av splinter
TR	Tehlike: Yansıyan kıymık parçalarından
RO	Pericol prăbușiri de stânci
BG	Внимание! - Хвърнати искри
RS	Opasnost od letenja iverica
LT	Skeveldrų pavojus
EE	Pindude paiskumise oht
LV	Šķembu trāpījuma briesmas











IMPORTANT!	Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
TÄRKEÄ!	Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoitukset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat.
VIKTIG!	Läs uppmärksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna.
VIKTIG!	Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene.
ВАЖНО!	Прочтите все указания, инструкции, иллюстрации и спецификации, поставляемые с электроинструментом.
TÄHTIS!	Lugege läbi kõik elektrilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega.
SVARİGI!	Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā.
SVARBU!	Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu.

INTRODUCTION

Thankyou for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of it's life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

HEALTH ADVICE

Warning: When drilling, sanding, sawing or grinding, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful to you (e.g. lead from old gloss paint). You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

You should:

Work in a well-ventilated area.

Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

INTENDED USE

The bench-type circular saw is designed for the slitting and cross-cutting of all types of timber, commensurate with the machine's size.

The machine is not to be used for cutting any type of roundwood.

The machine is to be used only for its prescribed purpose. Any use other than that mentioned is considered to be a case of misuse.

The user/operator and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting such cases of misuse. The user/operator and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting such cases of misuse.

The machine is to be operated only with suitable saw blades. It is prohibited to use any type of cutting-off wheel. To use the machine properly you must also observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about its potential hazards. It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for the general rules of occupational health and safety.

Important! When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

The manufacturer shall not be liable for any changes made to the machine nor for any damage resulting from such changes.

Even when the machine is used as prescribed it is still impossible to eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

Contact with the saw blade in the uncovered saw zone.

Reaching into the running saw blade (cut injuries).

Kick-back of workpieces and parts of workpieces

Saw blade fracturing.

Catapulting of faulty carbide tips from the saw blade.

Damage to hearing if essential ear-muffs are not worn.

Harmful emissions of wood dust when the machine is used in closed rooms.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications.

Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use saw blades which are damaged or deformed.

Replace the table insert/access plate if worn.

Use only blades as recommended in this manual, which conform to EN 847-1. When changing a saw blade ensure that the width of the groove (kerf) cut by the blade is slightly greater than the thickness of the riving knife. Also the thickness of the blade body must not be greater than the thickness of the riving knife.

Take care that the selection of the saw blade is suitable for the material to be cut.

Wear suitable personal protective equipment when necessary. This could include:

Hearing protection to reduce the risk of induced hearing loss.

Respiratory protection to reduce the risk of inhalation of harmful dust.

Wearing gloves when handling saw blades or rough material.

Saw blades should be carried in a holder whenever practicable.

Never perform any operation freehand. This means using only your hands to support or guide the workpiece. Always use either the fence or mitre gauge to position and guide the work.

WARNING! Freehand cutting is a major cause of accidents.

Never attempt to free a stalled blade without first turning the saw off. Turn the power off immediately to

prevent damage to the motor.

Provide adequate support for long or wide workpieces.

Avoid awkward operations and hand positions where a slip could cause your hand to move into the blade.

Do not operate the appliance with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES FOR TABLE SAWS

WARNING! Before using your table saw it is important that you read and understand these safety rules. Failure to follow these rules could result in serious injury to the operator or damage to the table saw.

Always use the blade guard. The blade guard must always be used in every operation.

Hold the work firmly. Against the mitre gauge or rip fence.

Always use a push stick. Especially when rip cutting narrow stock.

Keep guards in place and in working order. Always ensure that the riving knife is fitted and correctly adjusted. Inspect the riving knife regularly and replace it if it is worn. Use only a genuine FXA riving knife as this is a dedicated component for this machine.

Remove adjusting keys and wrenches. Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the machine before turning it on.

Do not use in dangerous environment. Do not use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lit. Keep the area well ventilated.

Keep children away. All children and visitors should be kept at a safe distance from the work area.

Do not use High Speed Steel (HSS) blades. Ensure that the correct blade is selected for the material being cut.

The push stick or push block should always be stored with the machine when not in use.

Connect the saw to a dust collection device when sawing wood. The operator should be informed of the factors that influence exposure to dust e.g. type of material being cut and the importance of local extraction (capture or source) and the proper adjustment hoods/baffles/chutes.

Use a proper extension cord. Make sure any extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your machine will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and possible overheating.

Always use safety glasses. Also use a face or dust mask if the cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.

Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for best and safest performance.

Disconnect from the power supply before servicing, cleaning or and when changing accessories, such as blades.

Check for damaged parts. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function - check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.

Keep hands out of the path of the saw blade.

Never reach around the saw blade.

Turn off machine and wait for saw blade to stop before making any fence adjustments.

Never pull or carry the tool by the power cord. Carrying or pulling the tool by the power cord could cause damage to the insulation or the wire connections resulting in the possibility of electric shock or fire.

When transporting the machine use a transportation device.

Never use the guards for handling or transportation.

During transportation the upper part of the saw blade must be lowered fully and covered by the guard.

All operators using this machine must read the instructions and familiarize themselves with the machines workings.

Never leave the saw running and unattended. Do not leave the saw until the saw has been switched OFF, and the blade has come to a complete halt.

Only use saw blades for which the maximum permissible speed is not lower than the maximum spindle speed of table saws and which are suitable for the material to be cut.

Do not cut rebates or grooves without fitting a suitable guard, e.g. a tunnel-type guard, over the saw table.

Circular saws must not be used for slotting jobs (cutting grooves which end in the workpiece).

The floor around the machine must be level, clean and free of loose particles, such as chips and cutting residues.

Always stand to the side of the saw blade when working with the saw.

Do not remove any cutting residues or other parts of workpieces from the cutting zone while the machine is running and the saw unit is not at rest.

Make sure that the machine is always secured on a workbench or a table if at all possible.

Support long workpieces (e.g. with a roller table) to prevent them sagging at the end of a cut.

Attention! Never remove loose splinters, chips or jammed pieces of wood while the saw blade is running. Switch off the machine to troubleshoot or remove jammed pieces of wood. - Disconnect the main power plug.

Refitting, including adjusting and measuring works, and cleaning must be carried out only when the motor is switched off. - Disconnect the main power plug.

Before switching on again, ensure that keys and adjustment tools have been removed.

WARNING! This electric tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain conditions. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the electric tool.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE HANDLING OF SAW BLADES

Only use insertion tools if you have mastered their use.

Observe the maximum speed. The maximum speed specified on the insertion tool may not be exceeded. If specified, observe the speed range.

Observe the motor / saw blade direction of rotation.

Do not use any insertion tools with cracks. Sort out cracked insertion tools. Repairs are not permitted.

Clean grease, oil and water off of the clamping surfaces.

Do not use any loose reducing rings or bushes for the reducing of holes on saw blades.

Make sure that fixed reducer rings for securing the insertion tool have the same diameter and have at least 1/3 of the cutting diameter.

Make sure that fixed reducer rings are parallel to each other.

Handle insertion tool with caution. They are ideally stored in the originally package or special containers.

Wear protective gloves in order to improve grip and to further reduce the risk of injury.

Prior to the use of insertion tools, make sure that all protective devices are properly fastened.

Prior to use, make sure that the insertion tool meets the technical requirements of this electric tool and is properly fastened.

Only use the supplied saw blade for sawing operations in wood, materials similar to wood, plastics and non-ferrous metals (except for magnesium and alloys containing magnesium).

RESIDUAL RISKS

The machine has been built according to the state of the art and the recognised technical safety requirements. However, individual residual risks can arise during operation.

Health hazard due to electrical power, with the use of improper electrical connection cables.

Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.

Residual risks can be minimised if the „safety instructions“ and the „Proper use“ are observed along with the whole of the operating instructions.

Do not load the machine unnecessarily: excessive pressure when sawing will quickly damage the saw blade, which results in reduced output of the machine in the processing and in cut precision.

When cutting plastic material, please always use clamps: the parts which should be cut must always be fixed between the clamps.

Avoid accidental starting of the machine: the operating button may not be pressed when inserting the plug in an outlet.

Use the tool that is recommended in this manual. In doing so, your saw provides optimal performance.

Hands may never enter the processing zone when the machine is in operation. Release the handle button and switch off the machine prior to any operations.

Prior to any adjustment, maintenance or service work disconnect the mains power plug!

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) WORK AREA

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

COMPONENTS & CONTROLS (FIGS 1 - 4)

1.	Saw bench
2.	Bench insert
3.	Saw blade
4.	Saw blade guard
5.	
6.	Riving knife
7.	Transverse stop
8.	Bench extension
9.	Push stick
10.	Underframe
11.	On/Off switch
12.	Hand wheel
13.	Locking handle
14.	Guide rail
15.	Rip fence
16.	Legs
16A.	Rubber feet
16B.	Support frame
17.	Long crossbar
18.	Short centre brace
19.	Hexagon head bolt
20.	Hexagon head nut
21.	Saw blade spanner
21A.	Spring ring
21B.	Washer
22.	Support strut

UNPACKING

Caution! This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away, keep it safe throughout the guarantee period, then recycle if possible, otherwise dispose of it by the proper means. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

The equipment must be set up where it can stand securely.

All covers and safety devices have to be properly fitted before the equipment is switched on.

It must be possible for the blade to run freely.

When working with wood that has been processed before, watch out for foreign bodies such as nails or screws, etc.

Before you press the ON/OFF switch check that the saw blade is fitted correctly. Moving parts must run smoothly.

Before you connect the equipment to the power supply make sure the data on the rating plate are identical to the mains data.

ASSEMBLY

Note: Before carrying out any assembly or disassembly of the unit please ensure that the unit is not connected to the electrical supply.

Place all parts supplied on a flat surface. Grouping equal parts.

Note: If compounds with a bolt (round head / or hexagon), hex nuts and washers are backed up, the washer must be fitted under the nut.

Insert screws each from outside to inside. Secure connections with nuts on the inside.

Note: Tighten the nuts and bolts during assembly only to the extent that they can not fall down.

If you tighten the nuts and bolts prior to final assembly, final assembly can not be performed.

MOUNTING THE BENCH EXTENSION (FIG.5)

Turn the saw and place it on the floor with the bench facing down.

Align the bench extension (8) flush with the saw bench (1).

Push table extension (8) onto the sawing table (1) using the hex bolts (19) and loosely fasten the spring washers (20a), washers (20b) and hex nuts (20). Repeat for the opposite side.

Screw the support struts (22) to the table extensions (8) with the hex bolts (19), spring washer (20a), and washers (20b).

Subsequently, tighten all screws.

MOUNTING RACK (FIGS 6 - 7)

Screw the four support legs (18) together with the support struts (22) onto the saw with the hex bolts (19), the spring rings (20a) and the washers (20b) (fig. 6). For this use the saw blade key (21a), part of the delivery contents (Fig. 6).

Now place the rubber feet (16a) onto the support legs (16) (Fig. 6.1).

Now, screw the long centre brace (18) and the short centre brace (17) onto the legs (16) using the hexagon

head bolts (19) and the hexagon head nuts (20). Make sure that the same braces face each other. The long centre braces (18 - marked 'B') must be mounted parallel to the operator's side of the saw. (Fig. 7).

Using two hex bolts (19) on each, loosely secure the spring washers (20a), washers (20b) and hex nuts (20) at the drill holes of the rear support legs of the support frame (16b) (Fig. 7.1).

ATTENTION! Both support frames must be fastened to the back of the machine!

Then, tighten all the nuts and bolts of the underframe.

SETTING/MOUNTING THE RIVING KNIFE (FIGS 8 - 10)

Caution! Pull out the main plug!

The setting of the riving knife (6) must be checked prior to commissioning. of the riving knife (6) must be checked prior to commissioning.

Set the saw blade (3) to the max. cutting depth, bring it to the 0° position and lock it.

Unfasten the bolt (23) from the bench insert (2) using a Phillips screwdriver, and remove bench insert (22) (Fig.8).

The distance between the saw blade (3) and the riving knife (6) must be max. 5 mm. (Fig. 9)

Loosen the mounting bolt (24) in order to pull out the splitting wedge (6) until the right distance is adjusted (Fig. 10).

Tighten the mounting screw (24) again and mount the bench insert (2).

MOUNTING/DISMOUNTING THE SAW BLADE GUARD (FIGS 11 - 12)

Mount the saw blade guard (6) together with the bolt (25) on top of the riving knife (6), so that the bolt is firmly seated in the slot of the riving knife (6).

Do not screw in the bolt (25) too tightly; the saw blade guard (6) must move freely.

Plug the suction hose (5) onto the suction adapter (26) and the connecting piece of the saw blade guard (4). Connect a suitable splint collector onto the suction adapter (26).

Disassembly is performed in reverse order.

Caution! The saw blade guard (4) must be lowered onto the workpiece before starting the sawing operation.

REPLACING THE BENCH INSERT (FIG 8)

In case of wear or damage, the bench insert (2) must be replaced; otherwise, there is an increased risk of injury.

Unfasten the bolt (23) using a Phillips screwdriver.

Take out the worn bench insert (2).

The installation of the new bench insert is done in reverse order.

INSTALLING/REPLACING THE SAW BLADE (FIG 13)

Caution! Pull out the main plug and wear safety gloves.

Dismount the saw blade guard (4).

Remove the bench insert (2).

Loosen the nut by placing a saw blade spanner (21a) on the nut while holding up another saw blade spanner (21b) on the motor shaft (see Fig. 13).

Caution! Turn the nut in the direction of rotation of the saw blade.

Remove the outer flange and remove the old blade inner flange.

Clean the saw blade flange thoroughly with a wire brush before mounting the new saw blade.

Insert the new saw blade in reverse order and tighten.

Caution! Note the direction of run, the cutting slope of the teeth must be in the direction of run, i.e. facing forward.

Remount and adjust the bench insert (2) and saw blade guard (4).

Before you start working again with the saw, check proper functioning of the safety equipment.

USING THE SAW

ON/OFF SWITCH (FIG 14)

The saw can be switched on by pressing the green pushbutton 'I'. (11)

The red pushbutton '0' (11) has to be pressed to switch off the saw.

CUTTING DEPTH (FIG 14)

Turn the round handle (12) to set the blade (3) to the required cutting depth.

- Anticlockwise: smaller cutting depth

- Clockwise: larger cutting depth

After each new adjustment it is advisable to carry out a trial cut in order to check the set dimensions.

SETTING THE ANGLE (FIG 14)

With the table saw you can make diagonal cuts to the left oriented to the stop bar from 0 ° to 45 °.

Caution: Check before each cut, that between the stop bar (e), cross-stop (13) and the saw blade (5) a collision is not possible.

Undo the fixing handle (13).

Set the desired angle on the scale by pressing and turning the hand wheel (12).

Lock the fixing handle (13) again in the required angle position.

WORKING WITH THE RIP FENCE

SETTING THE STOP HEIGHT (FIGS 15 - 16)

The stop rail (27) of the rip fence (15) has two guide surfaces with different heights.

Depending on the thickness of the material to be cut, the stop rail (27) as shown in Fig. 16 must be used for thick material (about 25 mm workpiece thickness) and that shown in Fig. 15 for thin material (less than 25 mm workpiece thickness).

TURNING THE STOP RAIL (FIGS 15 - 16)

Loosen the wing nuts (28) first for rotating the stop rail (27).

Now, the stop rail (27) can be removed from the guide rail (29) and pushed over it again using the corresponding guide.

Tighten the wing nuts (28) again.

The stop rail (27) can be applied to the left or right of the guide rail (29) as needed. To this end, only install the bolts from the other side of the guide rail (29).

SETTING THE CUTTING WIDTH (FIG 17)

The rip fence (15) must be used for longitudinal cutting of wood parts.

The rip fence (15) should be mounted on the right side of the saw blade (3).

Set the rip fence (15) on top of the guide rail for rip fence (14).

On the guide rail for rip fence (14), there are 2 scales which indicate the distance between the rip fence (15) and the saw blade (3).

Select the appropriate scale depending on whether the stop rail (27) is rotated for processing thick or thin material:

High stop rail (thick material):

Low stop rail (thin material):

Set the rip fence (15) to the desired level in the sight glass and fix it with the eccentric lever for the rip fence (30).

TRANSVERSE STOP (FIG 18)

Push the transverse stop (13) into a groove (31) of the saw bench.

Loosen the handle screw (32).

Turn the cross stop (7) until the desired angle is set. The arrow on the transverse stop is at the set angle.

Tighten the knurled screw (32) again.

The stop bar (34) can be moved on the transverse stop (13). Loosen the nuts (33) and push the stop rail (34) to the desired position. Tighten the nuts (34) again.

Caution! Do not push the stop rail (34) too far towards the saw blade.

The distance between the stop rail (34) and saw blade (3) should be about 2 cm.

OPERATION

WORKING INSTRUCTIONS

After each new adjustment it is advisable to carry out a trial cut in order to check the set dimensions. After switching on the saw, wait for the blade to reach its maximum speed of rotation before commencing with the cut.

Secure long workpieces against falling off at the end of the cut (e.g. with a roller stand etc.)

Take extra care when starting the cut!

Never use the equipment without the suction function.

Regularly check and clean the suction channels.

Suitability of the saw blades:

24 teeth: soft materials, large chip depth, coarse cut profile.

48 teeth: hard materials, small chip depth, fine cut profile.

MAKING LONGITUDINAL CUTS (FIG 19)

Longitudinal cutting (also known as slitting) is when you use the saw to cut along the grain of the wood.

Press one edge of the workpiece against the parallel stop (15) while the flat side lies on the saw table (1). The blade guard (4) must always be lowered over the workpiece.

When you make a longitudinal cut, never adopt a working position that is in line with the cutting direction.

Set the parallel stop (15) in accordance with the workpiece height and the desired width.

Switch on the saw.

Place your hands (with fingers closed) flat on the workpiece and push the workpiece along the parallel stop (15) and into the blade (3).

Guide at the side with your left or right hand (depending on the position of the parallel stop) only as far as the front edge of the saw blade guard (4).

Always push the workpiece through to the end of the splitter (6).

The offcut piece remains on the saw table (1) until the blade (3) is back in its position of rest.

Secure long workpieces against falling off at the end of the cut (e.g. with a roller stand etc.) (e.g. roller table etc.)

CUTTING NARROW WORKPIECES (FIG 20)

Be sure to use a push stick (9) when making longitudinal cuts in workpieces smaller than 120 mm in width. A push block is supplied with the saw!

Replace a worn or damaged push stick immediately.

Adjust the parallel stop to the width of workpiece you require.

Feed in the workpiece with two hands. Always use the push stick (9) in the area of the saw blade.

Always push the workpiece through to the end of the splitter.

Caution! With short workpieces, use the push stick from the beginning.

MAKING ANGULAR CUTS (FIG 21)

Angular cuts must always be made using the parallel stop (15).

Set the blade to the desired angle.

Set the parallel stop (15) in accordance with the workpiece width and height.

Carry out the cut in accordance with the workpiece width.

MAKING CROSS CUTS (FIG 22)

Slide the cross stop (7) into one of the grooves (31a/b) in the table and adjust to the required angle. If you also want to tilt the blade (3), use the groove (31a) which prevents your hand and the cross stop from making contact with the blade guard.

Use the stop rail.

Press the workpiece firmly against the cross stop (7).

Switch on the saw.

Push the cross stop (7) and the workpiece toward the blade in order to make the cut.

Important: Always hold the guided part of the workpiece. Never hold the part which is to be cut off.

Push the cross stop (7) forward until the workpiece is cut all the way through.

Switch off the saw again. Do not remove the offcut until the blade has stopped rotating.

CUTTING PARTICLE BOARDS

To prevent the cutting edges from cracking when working with particle boards, you should not set the saw blade (3) more than 5mm greater than the thickness of the workpiece.

TRANSPORT

Turn off the power tool before any transport and disconnect it from the power supply.

Apply the power tool at least with two people, do not touch the table extensions.

Protect the power tool from knocks, bumps and strong vibrations, such as during transport in vehicles.

Secure the power tool against overturning and sliding.

Never use the safety devices for handling or transporting purposes.

MAINTENANCE

Warning! Prior to any adjustment, maintenance or service work disconnect the mains power plug.

Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it down with compressed air at low pressure.

We recommend that you clean the equipment immediately after you use it.

Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the equipment. Ensure that no water can get into the interior of the equipment.

In order to extend the service life of the tool, oil the rotary parts once monthly. Do not oil the motor.

BRUSH INSPECTION

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician. Important. The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician.

STORAGE

Store the device and its accessories in a dark, dry and frost-proof place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature is between 5 and 30°C.

Store the electrical tool in its original packaging.

Cover the electrical tool in order to protect it from dust and moisture.

When the sawblade and key are not in use, they can be stored as in Fig 23.

Store the operating manual with the electrical tool.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage	230V - 50Hz
Rated input	1500W S1, 2000W S6 40%
No load speed	4800min ⁻¹
Blade size	Φ254xΦ30x2.8 mm
No. of teeth	24
Thickness riving knife	2.5 mm
Table size	546 x 630mm
Left extension table size	190 x 630mm
Right extension table size	190 x 630mm
Rear extension table	250 x 540mm
Cutting range	0-45°
Cutting height 0°	87mm
Cutting height 45°	55mm
Suction port	Ø40mm
Operating height	1020mm
Sound Pressure Level	L _{pA} 93.5 dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level	L _{WA} 106.5 dB(A) K=3dB(A)
Weight	20.7 kg

SYMBOLS

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear respiratory protection.



Conforms to relevant safety standards.



Double insulated for additional protection.



Read the instruction manual.



Dangerous voltage.



Cutting danger.



Danger! Splinter casing



Do NOT clean, lubricate or repair while the machine is running



Product conforms to RoHs requirements



General warning



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Do NOT touch the moving blade



Do NOT approach the machine with loose clothing



Protect the machine from foul weather



Do NOT remove safety guards and devices with the machine operating

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

RIVING KNIFE ADJUST INSTRUCTION

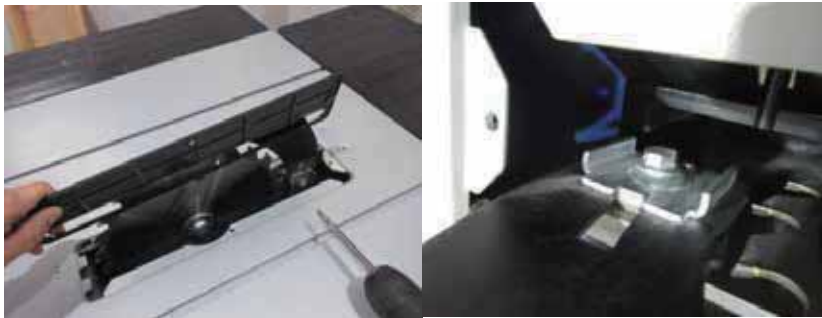
NOTE:

Riving knife should adjust before the first using, or you cannot meet max cutting capacity.

Step 1: Disassemble 2 screws in bench insert.



Step 2: Take out bench insert and find the nut fix riving knife.



Step 3: Loosen the nut, lift the riving knife to the highest position, fix the nut again.



Step 4: Fix bench insert into the bench.

IMPORTANT!	Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
TÄRKEÄÄ	Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoitukset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat.
VIKTIGT	Läs uppmärksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna.
VIKTIG	Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene.
ВАЖНО!	Прочтите все указания, инструкции, иллюстрации и спецификации, поставляемые с электроинструментом.
TÄHTIS	Lugege läbi kõik elektrilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega.
SVARIGI	Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā.
SVARBU	Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu.

1) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

a) Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz, i skorzystaj ze zdrowego rozsądku podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.

b) Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze noś okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszą obrażenia ciała

c) Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do sieci. Przenoszenie narzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektro

d) Usunąć klucz regulacyjny przed włączeniem elektronarzędzia. Pozostawiony klucz, który jest przymocowany do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

e) Nie sięgaj zbyt daleko. Przez cały czas utrzymuj odpowiednią postawę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawice z dala od poruszających się części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez poruszające się części.

g) Jeśli zapewniono sprzęt do podłączenia urządzeń do odsysania i zbierania pyłu, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo użytkowane. Korzystanie z tych urządzeń może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

2) WYKORZYSTANIE I OBSŁUGA ELEKTRO-NARZĘDZIA

a) Nie używaj elektronarzędzia na siłę. Użyj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie wykona zadanie lepiej i bezpieczniej w czasie, dla którego zostało zaprojektowane.

b) Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik go nie włącza i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Odłącz wtyczkę od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmian akcesoriów lub przechowywanie elektronarzędzi. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko

przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzia przechowuj poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na korzystanie z elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

e) Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy nie występuje niewspółosiowość lub zakleszczenie części ruchomych, pęknięcia części lub jakieś inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzi. W przypadku uszkodzenia, elektronarzędzie należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.

f) Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.

g) Używaj elektronarzędzia, akcesoriów i końcówek narzędzi itp., zgodnie z niniejszymi instrukcjami oraz w sposób przewidziany dla danego rodzaju elektronarzędzia, biorąc pod uwagę warunki pracy i pracę, jaka ma być wykonana. Używanie elektronarzędzia do czynności niezgodnych z przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.

3) SERWIS

a) Należy zlecić serwis elektronarzędzia wykwalifikowanemu pracownikowi naprawy przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa pracy elektronarzędzia.

KOMPONENTY I ELEMENTY STERUJĄCE (RYS. 1-4)

1.	Stół piły
2.	Wkładka stołowa
3.	Tarcza piły
4.	Ośłona tarczy piły
5.	Wąż ssący
6.	Klin rozszczepiający
7.	Ogranicznik poprzeczny
8.	Przedłużenie stołu
9.	Popychacz
10.	Rama dolna
11.	Przełącznik on / off
12.	Pokrętło
13.	Uchwyt blokujący
14.	Prowadnica

15.	Prowadnica piły tarczowej
16.	Nogi
16A.	Gumowe nóżki
16B.	Rama wsporcza
17.	Długa poprzeczka
18.	Krótką środkową rozpórka
19.	Śruba z łbem sześciokątnym
20.	Nakrętka sześciokątna
21.	Klucz do tarczy piły
21A.	Pierścień sprężysty
21B.	Podkładka
22.	Wspornik

ROZPAKOWANIE

Uwaga! To opakowanie zawiera ostre przedmioty. Zachować ostrożność podczas rozpakowywania. Wyjmij z opakowania urządzenie wraz z dostarczonymi akcesoriami. Sprawdź dokładnie, aby upewnić się, że urządzenie jest w dobrym stanie, wraz z wszystkimi akcesoriami wymienionymi w tej instrukcji. Upewnij się również, że wszystkie akcesoria są kompletne. Jeśli okaże się, że brakuje jakichkolwiek części, urządzenie wraz z akcesoriami należy zwrócić do sprzedawcy w oryginalnym opakowaniu.

Nie wyrzucaj opakowania, przechowuj je bezpiecznie przez cały okres gwarancji, a następnie poddaj recyklingowi, jeśli to możliwe, w przeciwnym razie zutylizuj je w odpowiedni sposób. Nie pozwól dzieciom bawić się pustymi plastikowymi torbami ze względu na ryzyko uduszenia.

PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA

Urządzenie musi być ustawione tak, aby mogło stać bezpiecznie.

Przed włączeniem urządzenia należy odpowiednio zamontować wszystkie osłony i urządzenia bezpieczeństwa.

Musi istnieć możliwość swobodnej pracy ostrza.

Podczas pracy z drewnem, które zostało wcześniej przetworzone, uważaj na ciała obce, takie jak gwoździe lub śruby itp.

Przed naciśnięciem przycisku ON/OFF sprawdź, czy tarcza piły jest prawidłowo zamocowana. Części ruchome muszą obracać się płynnie.

Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnij się, że dane na tabliczce znamionowej są identyczne z danymi sieci.

MONTAŻ

Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu lub demonstacji urządzenia należy upewnić się, że urządzenie nie

jest podłączone do zasilania elektrycznego.

Położ wszystkie dostarczone części na płaskiej powierzchni. Grupując jednakowe części.

Uwaga: W przypadku połączeń śruby (z łbem okrągłym lub sześciokątnym z nakrętkami sześciokątnymi i podkładkami, podkładkę należy zamontować pod nakrętką.

Śruby należy wkładać od zewnątrz do wewnątrz. Bezpieczne połączenia z nakrętkami od wewnątrz.

Uwaga: Dokręć nakrętki i śruby podczas montażu tylko w takim stopniu, aby nie mogły spaść.

Jeśli dokręcisz nakrętki i śruby przed końcowym montażem, montaż końcowy nie będzie możliwy.

MONTAŻ PRZEDŁUŻENIA ŁAWY (RYS. 5)

Odwróć piłę i połóż ją na podłodze, ławą do dołu.

Wyrównaj przedłużenie ławy(8) z powierzchnią ławy piły(1).

Nasuń przedłużenie stołu (8) na stół do cięcia (1) za pomocą śrub sześciokątnych (19) i luźno przymocuj podkładki sprężyste (20a), podkładki (20b) i nakrętki sześciokątne (20).

Wykonaj to samo po drugiej stronie.

Przykręć wsporniki (22) do przedłużeń stołu

(8) przy pomocy śrub sześciokątnych (19), podkładki sprężystej (20a) i podkładek (20b).

Następnie dokręć wszystkie śruby.

STOJAK MONTAŻOWY (RYS. 6-7)

Przykręć cztery nóżki podpierające (18) wraz ze wspornikami (22) do piły za pomocą śrub sześciokątnych

(19), pierścieni sprężystych (20a) i podkładek (20b) (rys. 6). W tym celu należy użyć klucza do tarczy piły (21a), będącej częścią dostawy (ryc. 6).

Teraz umieść gumowe nóżki (16a) na nóżkach podpierających (16) (ryc. 6.1).

Teraz przykręć długą środkową rozpórkę (18) i krótką środkową rozpórkę (17) do nóg (16) za pomocą śrub z łbem sześciokątnym (19) i nakrętek sześciokątnych (20). Upewnij się, że te same rozpórki są skierowane do siebie.

Długie środkowe rozpórki (18 - oznaczone literą „B”) muszą być zamontowane równolegle do boku piły po stronie operatora. (Rys. 7)

Używając dwóch śrub sześciokątnych (19) na każdej, luźno zamocuj podkładki sprężyste (20a), podkładki (20b) i nakrętki sześciokątne (20) w wywierconych otworach tylnych wsporników ramy wsporczej(16b) (ryc. 7.1) .

UWAGA! Obie ramy wsporcze muszą być przymocowane z tyłu maszyny!

Następnie dokręć wszystkie nakrętki i śruby ramy dolnej.

USTAWIANIE / MONTAŻ KLINA ROZSZCZEPIAJĄCEGO (RYS. 8-10)

Uwaga! Wyciągnij główną wtyczkę!

Ustawienie klina rozszczepiającego (6) należy sprawdzić przed uruchomieniem urządzenia.

Ustaw tarczę piły (3) na maks. głębokość cięcia, ustaw ją w pozycji 0 ° i zablokuj.

Odkręć śrubę (23) od wkładki stołowej (2) za pomocą śrubokręta krzyżakowego i wyjmij wkładkę stołową (22)

(Rys. 8).

Odległość między tarczą piły (3) a klinem rozszczepiającym (6) musi wynosić max. 5 mm. (Rys. 9).

Poluzuj śrubę mocującą (24), aby wyciągnąć klin rozszczepiający (6), aż zostanie ustawiona odpowiednia odległość (Rys. 10).

Ponownie dokręć śrubę mocującą (24) i zamontuj wkładkę stołową (2).

MONTAŻ / DEMONTAŻ OSŁONY TARCZY PIŁY (RYS. 11-12)

Zamontuj osłonę tarczy (6) razem ze śrubą (25) na szczycie klina rozszczepiającego (6), tak aby śruba była mocno osadzona w szczelinie klina rozszczepiającego (6).

Nie wkręcaj śruby (25) zbyt mocno; osłona tarczy piły (6) musi się swobodnie poruszać.

Podłącz wąż ssący (5) do adaptera ssania (26) i elementu łączącego osłony tarczy piły (4).

Podłącz odpowiedni kolektor odłamek w powietrze do adaptera ssania (26).

Demontaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

Uwaga! Osłona tarczy (4) musi zostać opuszczona na obrabiany przedmiot przed rozpoczęciem cięcia.

WYMIANA WKŁADKI STOŁOWEJ (RYS. 8)

W przypadku zużycia lub uszkodzenia wkładkę stołową (2) należy wymienić; w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko obrażeń.

Odkręć śrubę (23) za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Wyjmij zużytą wkładkę stołową (2).

Montaż nowej wkładki stołowej odbywa się w odwrotnej kolejności.

INSTALACJA / WYMIANA TARCZY PIŁY (RYS. 13)

Uwaga! Wyciągnij główną wtyczkę i załóż rękawice ochronne.

Zdemontuj osłonę tarczy piły (4).

Wyjmij wkładkę stołową (2).

Poluzuj nakrętkę, umieszczając klucz do tarczy piły (21a) na nakrętce, jednocześnie przytrzymując inny klucz do piły (21b) na wale silnika (patrz Rys. 13).

Uwaga! Obróć nakrętkę w kierunku obrotu tarczy piły.

Zdejmij zewnętrzny kołnierz i usuń stary wewnętrzny kołnierz tarczy.

Przed zamontowaniem nowej tarczy dokładnie wyczyść kołnierz tarczy piły za pomocą szczotki drucianej.

Włóż nową tarczę piły w odwrotnej kolejności i dokręć.

Uwaga! Zwróć uwagę na kierunek obrotów, kąt nachylenia cięcia zębów musi być w kierunku obrotów, tj. skierowany do przodu.

Zamontuj ponownie i wyreguluj wkładkę stołową (2) i osłonę tarczy piły (4).

Przed ponownym rozpoczęciem pracy z piłą sprawdź prawidłowe działanie urządzeń bezpieczeństwa.

KORZYSTANIE Z WŁĄCZNIKA ON/OFF PIŁY (RYS. 14)

Piłę można włączyć, naciskając zielony przycisk „I”. (11)

„I”. (11)

Aby wyłączyć piłę, należy nacisnąć czerwony przycisk „0” (11),

GŁĘBOKOŚĆ CIĘCIA (RYS. 14)

Przekręć okrągły uchwyt (12), aby ustawić tarczę (3) dla wymaganej głębokości cięcia.

- Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara: mniejsza głębokość cięcia

- Zgodnie z ruchem wskazówek zegara: większa głębokość cięcia

Po każdej nowej regulacji zaleca się wykonanie cięcia próbnego w celu sprawdzenia ustawionych wymiarów.

USTAWIANIE KĄTA (RYS. 14)

Za pomocą piły stołowej można wykonywać cięcia po przekątnej w lewo, zorientowane do ogranicznika od 0 ° do 45 °.

Uwaga: Przed każdym cięciem sprawdź, czy nie jest możliwa kolizja między ogranicznikiem (e), poprzeczką (13) i tarczą piły (5).

Odkręć uchwyt mocujący (13).

Ustaw żądany kąt na skali, naciskając i obracając pokręteł (12).

Ponownie zablokuj uchwyt mocujący (13) w wymaganym położeniu kątowym.

PRACA Z PROWADNICĄ PIŁY TARCZOWEJ

USTAWIANIE WYSOKOŚCI OGRANICZNIKA (RYS. 15-16)

Szyna ogranicznika (27) prowadnicy piły tarczowej (15) ma dwie powierzchnie prowadzące o różnych wysokościach. W zależności od grubości ciętego materiału, szyna ogranicznika (27), jak pokazano na Rys. 16, musi być stosowana do grubego materiału (około 25 mm grubości obrabianego elementu), a ta pokazana na Rys. 15 do cienkiego materiału (mniej niż 25 mm grubości obrabianego elementu).

OBACZANIE SZYNY OGRANICZNIKA (RYS. 15-16)

Poluzuj najpierw nakrętki motylkowe (28) w celu obrócenia szyny ogranicznika (27).

Teraz szyna ogranicznika (27) może zostać zdjęta z prowadnicy (29) i ponownie nasunięta na nią za pomocą odpowiedniej prowadnicy.

Ponownie dokręć nakrętki motylkowe (28).

Szyna ogranicznika (27) może być w razie potrzeby przyłożona do lewej lub prawej strony prowadnicy (29). W tym celu śruby należy montować tylko z drugiej strony prowadnicy (29).

USTAWIANIE SZEROKOŚCI CIĘCIA (RYS. 17)

Prowadnica piły tarczowej (15) musi być używana do wzdłużnego cięcia elementów z drewna.

Prowadnicę piły tarczowej (15) należy zamontować po prawej stronie tarczy tnącej (3).

Ustaw prowadnicę piły tarczowej (15) na szczycie szyny prowadzącej dla prowadnicy piły tarczowej (14).

Na szynie prowadzącej prowadnicę piły tarczowej (14) znajdują się 2 podziałki wskazujące odległość między prowadnicą piły tarczowej (15) a tarczą piły (3).

Wybierz odpowiednią podziałkę w zależności od tego, czy szyna ogranicznika (27) jest obracana do obróbki grubego lub cienkiego materiału:

Szyna ogranicznika wysoko (gruby materiał):

Szyna ogranicznika nisko (cienki materiał):

Ustaw prowadnicę piły tarczowej (15) na żądanym poziomie we wzorniku i zamocuj ją mimośrodową dźwignią prowadnicy piły (30).

OGRANICZNIK POPRZECZNY (RYS. 18)

Wciśnij ogranicznik poprzeczny (13) w rowek (31) piły stołowej.

Poluzuj śrubę uchwytu (32).

Obróć ogranicznik poprzeczny (7), aż do ustawienia żądanego kąta. Strzałka na ograniczniku poprzecznym wskazuje ustawiony kąt.

Ponownie dokręć śrubę radełkowaną (32).

Drażek ogranicznika (34) można przesuwając na ograniczniku poprzecznym (13).

Poluzuj nakrętki (33) i wciśnij szynę ogranicznika

(34) do żądanej pozycji.

Ponownie dokręć nakrętki (34).

Uwaga! Nie popychaj szyny ogranicznika (34) zbyt daleko w kierunku tarczy piły.

Odległość między szyną ogranicznika (34) a tarczą tnącą (3) powinna wynosić około 2 cm.

DZIAŁANIE

INSTRUKCJE ROBOCZE

Po każdej nowej regulacji zaleca się wykonanie cięcia próbnego w celu sprawdzenia ustawionych wymiarów. Po włączeniu piły zaczekaj, aż tarcza tnąca osiągnie maksymalną prędkość obrotową przed rozpoczęciem cięcia.

Zabezpiecz długie elementy przed zsunieniem się na końcu cięcia (np. za pomocą stojaka rolkowego itp.)

Zachowaj szczególną ostrożność przy rozpoczęciu cięcia!

Nigdy nie używaj urządzenia bez funkcji odsysania.

Regularnie sprawdzaj i czyść kanały ssące.

Przydatność użytkowa tarcz tnących:

24 zęby: miękkie materiały, duża głębokość wiórów, zgrubny profil cięcia.

48 zębów: twarde materiały, mała głębokość wiórów, delikatny profil cięcia.

WYKONYWANIE CIĘCIA PODŁUŻNEGO (RYS. 19)

Cięcie podłużne (znane również jako cięcie wzdłużne) ma miejsce, gdy piłą używana jest do cięcia wzdłuż słojów drewna.

Dociśnij jedną krawędź obrabianego elementu do ogranicznika równoległego (15), podczas gdy płaska strona leży na stole piły (1). Oslona tarczy (4) musi być zawsze opuszczona nad obrabianym elementem.

Podczas cięcia podłużnego nigdy nie należy przyjmować pozycji roboczej zgodnej z kierunkiem cięcia.

Ustaw ogranicznik równoległy (15) zgodnie z wysokością obrabianego elementu i żadaną szerokością.

Włącz piłę.

Położ dłoń (ze złączonymi palcami) płasko na obrabianym elemencie i pchaj obrabiany element wzdłuż równoległego ogranicznika (15) i w kierunku tarczy tnącej (3).

Prowadź z boku lewą lub prawą ręką (w zależności od pozycji ogranicznika równoległego) tylko do przedniej krawędzi osłony tarczy tnącej (4).

Zawsze popychaj obrabiany element do końca rozdzielacza (6).

Odcięty kawałek pozostaje na stole piły (1), dopóki tarcza tnąca (3) nie znajdzie się z powrotem w pozycji spoczynkowej.

Zabezpiecz długie elementy przed zsunieniem się na końcu cięcia (np. za pomocą stojaka rolkowego itp.) (np. za pomocą stołu rolkowego)

CIĘCIE WĄSKICH ELEMENTÓW (RYS. 20)

Przy cięciu podłużnym elementów o szerokości mniejszej niż 120 mm należy używać popychacza (9). Wraz z piłą dostarczany jest blok pchający!

Wymień natychmiast zużyty lub uszkodzony popychacz.

Dopasuj ogranicznik równoległy do wymaganej szerokości obrabianego elementu.

Obrabiany element podawaj obiema rękami. W obszarze tarczy tnącej zawsze używaj popychacza (9).

Zawsze przepychaj obrabiany element do końca rozdzielacza.

Uwaga! W przypadku krótkich elementów, używaj

popychacza od samego początku.

WYKONYWANIE CIĘCIA POD KĄTEM (RYS. 21)

Cięcia pod kątem należy zawsze wykonywać przy użyciu ogranicznika równoległego (15).

Ustaw tarczę tnącą pod żądanym kątem.

Ustaw ogranicznik równoległy (15) zgodnie z szerokością i wysokością obrabianego elementu.

Wykonaj cięcie zgodnie z szerokością obrabianego elementu.

WYKONYWANIE CIĘCIA W POPRZEK (RYS. 22)

Wsuń ogranicznik poprzeczny (7) do jednego z rowków (31a/b) w stole i ustaw pod żądanym kątem. Jeśli chcesz również przechylić tarczę tnącą (3), użyj rowka (31a), który zapobiega kontaktowi dłoni i ogranicznika z osłoną tarczy tnącej.

Użyj szyny ogranicznika.

Mocno dociśnij obrabiany element do ogranicznika poprzecznego (7).

Włącz piłę.

Popchnij ogranicznik poprzeczny (7) i obrabiany element w kierunku tarczy tnącej, aby wykonać cięcie.

Ważne: Zawsze trzymaj prowadzoną część obrabianego elementu. Nigdy nie trzymaj części, która ma być odcięta.

Popchnij ogranicznik poprzeczny (7) do przodu, aż obrabiany element zostanie całkowicie przecięty.

Wyłącz piłę ponownie. Nie usuwaj odciętego kawałka dopóki ostrze nie przestanie się obracać.

CIĘCIE PŁYT WIÓROWYCH

Aby zapobiec pękaniu ciętych krawędzi podczas pracy z płytami wiórowymi, nie należy ustawiać tarczy tnącej (3) o więcej niż 5mm powyżej grubości obrabianego elementu.

TRANSPORT

Wyłącz elektronarzędzie przed transportem i odłącz je od źródła zasilania..
Elektronarzędzie musi być używane przez co najmniej dwie osoby, nie dotykaj przedłużenia stołu.
Chroń elektronarzędzie przed uderzeniami, stłuczkami i silną wibracją, jak na przykład podczas transportu na pojazdach.
Zabezpiecz elektronarzędzie przed przewróceniem się i zsunięciem.
Nigdy nie używaj urządzeń bezpieczeństwa dla celów transportu i przeładunku.

KONSERWACJA

Ostrzeżenie! Przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji, konserwacji lub serwisu wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
Chroń wszystkie urządzenia bezpieczeństwa, otwory wentylacyjne i osłonę silnika przed zanieczyszczeniem i pyłem, o ile jest to możliwe. Wytrzyj urządzenie wilgotną szmatką lub przedmuchaaj sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
Zalecamy wyczyszczenie urządzenia natychmiast po jego użyciu.
Czyścić urządzenie regularnie wilgotną szmatką i niewielką ilością miękkiego mydła. Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą być żrące w kontakcie z częściami urządzenia wykonanymi z tworzyw sztucznych. Upewnij się, że woda nie dostanie się do wnętrza urządzenia.
Aby przedłużyć okres użytkowania narzędzia, naoliw obracające się części raz w miesiącu. Nie lej oleju na silnik.

SPRAWDZENIE SZCZOTEK

W przypadku zbyt dużego iskrzenia, niech wykwalifikowany elektryk sprawdzi szczotki węglowe. Ważne. Szczotki węglowe nie powinny być wymieniane przez nikogo, poza wykwalifikowanym elektrykiem.
PRZECHOWYWANIE
Przechowuj urządzenie i akcesoria do niego w ciemnym, suchym miejscu chronionym przed mrozem, które jest niedostępne dla dzieci. Optymalna temperatura przechowywania to 5 - 30°C.
Przechowuj elektronarzędzie w oryginalnym opakowaniu. Przykryj elektronarzędzie, aby chronić je przed pyłem i wilgocią.
Kiedy tarcza tnąca i klucz nie są używane, mogą być przechowywane jak na Rys. 23.
Przechowuj instrukcję użytkowania razem z elektronarzędziem.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie	230V - 50Hz
Moc znamionowa	1800W
Prędkość bez obciążenia	5000min ⁻¹
Rozmiar tarczy tnącej	Ø250 x Ø30mm
Liczba zębów	24
Grubość klina rozszczepiającego	2mm
Rozmiar stołu	563 x 583mm
Rozmiar lewego przedłużenia stołu	583 x 165mm
Rozmiar prawego przedłużenia stołu	583 x 165mm
Zakres cięcia	0-45°
Wysokość cięcia przy 0°	85mm
Wysokość cięcia przy 45°	65mm
Port ssący	Ø35.5mm
Wysokość robocza	820mm
Poziom ciśnienia akustycznego	L _{pA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Pozom mocy akustycznej	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Waga	19,35 kg

SYMBOLS

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear respiratory protection.



Conforms to relevant safety standards.



Double insulated for additional protection.



Read the instruction manual.



Dangerous voltage.



Cutting danger.



Danger! Splinter casing



Do NOT clean, lubricate or repair while the machine is running



Product conforms to RoHs requirements



General warning



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Do NOT touch the moving blade



Do NOT approach the machine with loose clothing



Protect the machine from foul weather



Do NOT remove safety guards and devices with the machine operating

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

USTAWIENIE KLINA ROSZCZEPIAJĄCEGO W POZYCJI ROBOCZEJ

UWAGA:

Na czas transport kiln roszczepiający ustawiony jest w pozycji transportowej. Przed rozpoczęciem użytkowania należy klin ustawić w pozycji roboczej.

Krok 1: Odkręć dwa wkręty z podstawy klina



Krok 2: Unieś w górę podstawę klina i odśzukaj główną śrubę mocującą .



Krok 3: Poluzuj nieco główną śrubę mocującą tak , aby można było swobodnie unieść klin w górę .
Unieś klin w górę do pozycji maksymalnie wysokiej po czym z powrotem zakręć mocno główną śrubę mocującą.



Krok 4: Zamocuj z powrotem podstawę klina za pomocą dwóch wkrętów

ELEKTRĪBAS DATI

SVARĪGS

Šim ražojumam ir elektriskā plombēta kontaktdakšiņa, kas piemērota ierīcei jūsu valsts barošanas strāvai, un atbilst starptautiskām normatīvām prasībām. Šim instrumentam jābūt pieslēgtam pie barošanas sprieguma, kurš atbilst norādītajam uz tehniskas tabulas. Ja kontaktdakšiņa vai barošanas vads ir bojāti obligāti jānomaina detaļas, kas ir indentiskas oriģinālām detaļām. Vienmēr ievērojiet savas valsts lēmumus par pieslēgšanas pie elektrības barošanas tīkla. Tādā gadījumā, kad šaubāties, vienmēr griezieties pie kvalificēta elektriķa.

IEVADS

Paldies, ka iegādājāties šo produktu, kas ir izgājis mūsu daudzpusīgo kvalitātes apliecinājuma procesu. Mēs parūpējamies, lai nodrošinātu to, ka saņemat instrumentu ideālā stāvoklī.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms šī instrumenta lietošanas vienmēr ir jāievēro turpmāk minētie vispārīgie drošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka un miesas bojājumu risku. Lai saprastu lietošanu, ierobežojumus un iespējamo ar šo instrumentu saistīto bīstamību, svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šā produkta garantija darbojas divus gadus, stājas spēkā no iegādāšanās datuma un attiecas tikai uz sākotnējo pircēju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas radušies bojātu materiālu vai apdares dēļ un kas atklāti tikai garantijas periodā; neiekļauj patēriņa produktus. Izgatavotājs saremontēs vai mainīs produktu pēc saviem ieskatiem saskaņā ar turpmāk minēto. Produkts ir jāizmanto atbilstoši instrukcijām, un to nedrīkst nepareizi ekspluatēt vai izmantot neparedzētiem nolūkiem. To nedrīkst izjaukt vai kā citādi pārveidot, apkopi nedrīkst veikt nesertificētas personas un to nedrīkst iznomāt. Pārvadāšanas bojājumi nav iekļauti šajā garantijā, jo par tiem ir atbildīgs transportēšanas uzņēmums. Prasības attiecībā uz šo garantiju vispirms garantijas perioda ietvaros ir jāveic tieši pie mazumtirgotāja. Produkts ir jānogādā atpakaļ pie izgatavotāja tikai izņēmumu gadījumos. Šādā gadījumā klienta pienākums ir nogādāt produktu atpakaļ par saviem līdzekļiem, nodrošinot, ka produkts ir atbilstoši iepakots, lai novērstu pārvadājumu bojājumus, un tiek pievienots īss bojājuma apraksts un kvīts kopija vai cits iegādāšanās pierādījums. Izgatavotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par jebkādiem specifiskiem, tipveida, tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem zudumiem vai bojājumiem.

LIKUMĪGĀS TIESĪBAS

Šī garantija ir kā pielikums un nekādi neietekmē jūsu likumīgās tiesības.

PRODUKTA UTILIZĀCIJA

Ja produkts vairs nav izmantojams nolietojuma vai kādu citu iemeslu dēļ, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pasargātu dabas resursus un minimizētu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, produktu otrreizēji izmantojiet vai utilizējiet videi draudzīgā veidā. Nogādājiet to savā vietējā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai kādā citā autorizētā savākšanas vai utilizēšanas instancē.

Ja neesat pārliecināti un nepieciešama informācija par pieejamām otrreizējās pārstrādes un/vai utilizācijas iespējām, sazinieties ar savu vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.

UZ VESELĪBU ATTIECINĀMI IETEIKUMI

Brīdinājums! Veicot urbšanas, slīpēšanas, zāģēšanas vai smalcināšanas darbus, rodas putekļu daļiņas. Atsevišķos gadījumos, atkarībā no apstrādājamā materiāla veida, šie putekļi var būt ļoti kaitīgi (piem. svins no vecas glancētas krāsas). Ieteicams izvērtēt riskus, kas rodas apstrādājot materiālus, un samazināt to ietekmi.

Ieteicams:

strādāt labi vēdināmā vietā;

strādāt ar apstiprinātu drošības aprīkojumu, piemēram, putekļu maskām, kas ir īpaši paredzētas mikroskopisku daļiņu filtrēšanai.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Galda ripzāģis ir paredzēts visāda veida ar iekārtas izmēru savietojamu kokmateriālu zāģēšanai garenvirzienā un šķērsvirzienā.

Iekārtu nedrīkst izmantot jebkāda veida apaļkoku zāģēšanai.

Iekārta jāizmanto tikai tai paredzētajam mērķim. Jebkāda veida lietojums, kas nav norādīts šajā instrukcijā, tiek uzskatīts par nepareizu.

Atbildību par jebkuriem bojājumiem vai traumām, kas radušās šāda nepareiza lietojuma dēļ, uzņemas lietotājs/operators, nevis ražotājs. Atbildību par jebkuriem bojājumiem vai traumām, kas radušās šāda nepareiza lietojuma dēļ, uzņemas lietotājs/operators, nevis ražotājs.

Iekārta jāizmanto, lietojot tikai tai piemērotus zāģa asmeņus. Aizliegts lietot jebkāda veida leņķa slīpmašīnas diskus. Lai tiktu nodrošināta iekārtas pareiza ekspluatēšana, jāievēro arī šajā lietošanas instrukcijā iekļautie drošības norādījumi, iekārtas montāžas norādījumi un ekspluatācijas norādījumi. Visām personām, kas lieto iekārtu un veic tās apkopi, ir jāiepazīstas ar šo lietošanas instrukciju un jābūt informētām par tās radītajiem iespējamiem apdraudējumiem. Obligāts nosacījums ir arī vietējo, spēkā esošo nelaimes gadījumu novēršanas noteikumu ievērošana. Tas attiecas arī uz vispārējiem noteikumiem par arodveselību un drošību.

Svarīgi! Lai izvairītos no ievainojumiem un bojājumiem aprīkojuma lietošanas laikā, jāievēro vairāki piesardzības pasākumi. Lūdzu, rūpīgi izlasiet visu lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Glabājiet šo lietošanas instrukciju drošā vietā tā, lai jebkurā brīdī būtu iespējams piekļūt tajā esošajai informācijai. Nododot šo aprīkojumu citai personai, kopā ar to nododiet arī šos ekspluatācijas norādījumus un drošības norādījumus. Mēs nevaram uzņemties atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šīs instrukcijas un drošības norādījumu neievērošanas rezultātā.

Ražotājs neatbild ne par kādām modifikācijām, kas veiktas iekārtai, kā arī ne par kādiem bojājumiem, kas radušies to dēļ.

Pat tad, kad iekārta tiek izmantota tai paredzētajam mērķim, nav iespējams novērst atsevišķus atlikušos riska faktorus. Saistībā ar iekārtas konstrukciju un dizainu var rasties turpmāk norādītās bīstamības:

kontakts ar zāga asmeni nenosegtajā zāgēšanas zonā;

saskare ar rotējošu zāga asmeni (grieztas traumas);

zāgējamo priekšmetu un to daļu atslēgšana;

zāga asmens salūšana;

bojātu karbīda uzgaļu izsviešana no zāga asmens;

dzirdes traucējumi, ja netiek izmantoti nepieciešamie dzirdes aizsargi;

kaitīgas zāgu skaidu emisijas, izmantojot iekārtu slēgtās telpās.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka mūsu aprīkojums nav paredzēts lietošanai komerciāliem, tirdzniecības vai rūpnieciskiem nolūkiem.

Ja iekārta tiek izmantota komerciāliem, tirdzniecības vai rūpnieciskiem nolūkiem vai līdzīga veida lietojumam, mūsu garantija iekārtai tiek anulēta.

ĪPAŠIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Nelietojiet bojātus vai deformētus zāga asmeņus.

Ja galda ieliktnis / piekļuves plātne ir bojāta, nomainiet to.

Lietojiet tikai šajā rokasgrāmatā ieteiktos asmeņus, kas atbilst standartam EN 847-1. Veicot zāga asmens nomaiņu, pārliecinieties, ka asmens radītā grope (iegriezums) ir nedaudz lielāka par šķēlējnaža biezumu. Bez tam asmens korpusa biezums nedrīkst būt lielāks par šķēlējnaža biezumu.

Pievērsiet uzmanību tam, lai zāga asmens būtu piemērots zāgējamajam materiālam.

Kad tas ir nepieciešams, valkājiet piemērotus individuālās aizsardzības līdzekļus. Tie var būt:

dzirdes aizsargi, lai mazinātu dzirdes traucējumu rašanās risku;

elpceļu aizsargi, lai mazinātu iespēju ieelpot kaitīgus putekļus;

cimdi, veicot darbības ar zāga asmeņiem vai strādājot ar raupju materiālu;

kad vien tas ir iespējams, zāga asmeņu pārnēsāšana ir jāveic, izmantojot turētāju.

Nekad neveiciet nevienu darbību, ja netiek izmantoti palīgīdzekļi. Tas nozīmē, ka nav atļauts atbalstīt vai virzīt sagatavi, izmantojot tikai rokas. Lai pozicionētu un virzītu materiālus, vienmēr izmantojiet vadlīniju vai slīpā zāgējuma šablonu.

BRĪDINĀJUMS! Zāgēšana, neizmantojot palīgīdzekļus, ir biežākais nelaimes gadījumu cēlonis.

Nekad nemēģiniet iekustināt apstājušos asmeni, ja zāģis pirms tam nav ticis izslēgts. Lai nepieļautu motora bojājumu rašanos, izslēdziet zāģi nekavējoties.

Garām vai platām sagatavēm nodrošiniet atbilstošu atbalstu.

Izvairieties no neērtām darbībām un roku stāvokļiem, kur izslīdēšanas gadījumā roka varētu nonākt saskarē ar asmeni.

Nedarbiniet iekārtu, ja ir bojāts tās strāvas vads vai kontaktdakša. Ja ir bojāts elektrības vads, ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai drošības nolūkos ir jāveic tā nomaiņa.

GALDA RIPZĀGU ĪPAŠIE PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

BRĪDINĀJUMS! Pirms lietot galda ripzāģi, ir svarīgi izlasīt un izprast šos drošības noteikumus. Neievērojot šos noteikumus, operators var gūt smagus miesas bojājumus vai bojāt galda ripzāģi.

Vienmēr lietojiet asmens aizsargu. Asmens aizsargs vienmēr jālieto jebkurā situācijā.

Turiet materiālu stingri. Novietojiet to pret slīpā zāgējuma šablonu vai vadlīniju.

Vienmēr lietojiet stumšanas rokturi. Tas īpaši attiecas uz gadījumiem, kad tiek zāģēti šauri materiāli.

Raugieties, lai aizsargiekārtas atrastos tām paredzētajās vietās un tās būtu darba kārtībā. Vienmēr pārliecinieties, ka ir uzstādīts šķēlējnazis un ka tas ir pareizi noregulēts. Regulāri pārbaudiet šķēlējnazi un nomainiet to, ja tas ir nolietojies. Lietojiet tikai oriģinālo FXA šķēlējnazi, jo tas ir īpaši šai iekārtai paredzēts komponents.

Noņemiet regulēšanas stienātslēgas un uzgriežņu atslēgas. Pirms iekārtas ieslēgšanas pierodiet veikt pārbaudi, lai pārliecinātos, ka no tās ir noņemtas visas regulēšanas stienātslēgas un uzgriežņu atslēgas.

Nelietojiet iekārtu bīstamā vidē. Nelietojiet elektroinstrumentus mitrās vai slapjās vietās un neļaujiet tām nonākt saskarsmē ar lietu. Gādājiet par to, lai darba zona būtu labi apgaismota.

Gādājiņiet par to, lai darba zona būtu labi vēdināma.

Neļaujiņiet bērniem tuvtoties iekārtai. Visiem bērniem un apmeklētājiem ir jāatrodas drošā attālumā no darba zonas.

Neizmantojiņiet ātrgriežētērauda (HSS) asmeņus. Pārliecinieties, ka tiek izmantots zāģējamajam materiālam atbilstošs asmens.

Kad stumšanas rokturis netiek izmantots, tas vienmēr jāuzglabā kopā ar iekārtu.

Zāģējot koku, pievienojiņiet zāģi skaidu/puteķļu savākšanas iekārtai. Operatoram ir jābūt informētam par faktoriem, kas ietekmē risku tikt pakļautam puteķļu iedarbībai, piem., zāģējamā materiāla veids un vietējās savākšanas sistēmas (uztveršana vai pieslēgums izvadam) nozīme, kā arī pārsegu / deflektoru / kanālu pareizs noregulējums.

Lietojiņiet atbilstošu pagarinātāju. Pārliecinieties, ka ikviens izmantotais pagarinātājs ir labā darba stāvoklī. Lietojot pagarinātāju, pārliecinieties, ka izvēlētais pagarinātājs spēš piegādāt iekārtai nepieciešamā lieluma strāvu. Lietojot pārāk mazu elektrības vadu, līnijā pazemināsies spriegums, kā rezultātā samazināsies iekārtas jauda un tā var pārkarst.

Vienmēr lietojiņiet aizsargbrilles. Ja zāģēšanas laikā rodas daudz puteķļu, lietojiņiet arī elpceļu aizsargmasku. Ikdienā lietojamām brillēm ir lēcas, kas ir tikai noturīgas pret triecieniņiem - tās NAV aizsargbrilles.

Izturieties pret instrumentiem saudzīgi. Lai uzlabotu darba rezultātus un drošību, gādājiņiet par to, lai instrumenti būtu asi un tīri.

Pirms apkopes un tīrīšanas darbu veikšanas, kā arī veicot piederumu, piemēram, asmeņu nomaiņu, atviiņojiņiet iekārtu no elektroapgādes avota.

Pārbaudiņiet, vai nav bojātu detaļu. Pirms instrumenta turpmākas lietošanas, rūpīgi jāpārbauda aizsargs un jebkuras citas bojātās detaļas, lai noteiktu, vai tās darbosies pareizi un veiks paredzētās funkcijas - pārbaudiņiet kustīgo daļu novietojumu, kustīgo daļu stiprinājumus, daļu bojājumus, montāžu un ikvienu citu elementu, kas var ietekmēt to darbību. Bojāts aizsargs vai jebkāda cita bojātā detaļa ir atbilstoši jāsalabo vai jānomaina.

Nenovietojiņiet rokas zāģa asmens darbības ceļā.

Nekad nenovietojiņiet rokas zāģa asmens tuvumā.

Pirms veikta jebkādas vadlīnēāla regulēšanas darbus, izslēdziet iekārtu un nogaidiņiet, līdz zāģa asmens pārtrauc kustību.

Nekad nevelciņiet un nenesiet instrumentu, turot to aiz elektrības vada. Nesot vai velkot instrumentu, turot to aiz elektrības vada, iespējams radīt bojājumus izolācijā vai vadu savienojumos, kā rezultātā iespējams gūt strāvas triecienu vai izraisīt aizdegšanos.

Pārvietojiņot iekārtu, lietojiņiet pārvietošanas ierīci.

Nekad neveiciņiet iekārtas pārbīdīšanu vai pārvietošanu, izmantojot aizsargiekārtas.

Pārvietošanas laikā zāģa asmens augšējai daļai ir jābūt pilnībā nolaistai un tā ir jānosēdz ar aizsargu.

Visiem operatoriņiem, kas strādās ar šo iekārtu, ir jāizlasa instrukcijas un jāiepazīstas ar iekārtas darbību.

Nekad neļaujiņiet zāģim darboties brīdī, kad tas netiek pieskatīts. Neatejiņiet no zāģa, ja tas nav IZSLĒGTS un asmens nav pilnībā apstājies.

Lietojiņiet tikai tādus zāģa asmeņus, kuru maksimāli pieļaujamais rotācijas ātrums nav zemāks par galda ripzāģa vārpstas maksimālo rotācijas ātrumu un kas ir piemēroti zāģējamajam materiālam.

Nezāģējiņiet gropes vai rievās, ja pāri zāģa darba galdam nav uzstādīta piemērota aizsargiekārta, piem., tuneļa tipa aizsargs.

Ripzāģus nedrīkst izmantot iezāģējumu veikšanai (gropju zāģēšanai, kas beidzas sagatavē, nesasniedzot tās galu).

Grīdai visapkārt iekārtai ir jābūt līdzenai, tīrai un uz tās nedrīkst brīvi atrasties dažādi priekšmeti, piemēram, koka šķembas vai nozāģētas detaļas.

Strādājiņot ar zāģi, vienmēr atrodiņiet iepretim zāģa asmens sānam.

Neizņemiņiet no iekārtas zāģēšanas zonas zāģēšanas atlikumus vai citas sagataves daļas brīdī, kad iekārta darbojas un zāģēšanas iekārta neatrodas miera stāvoklī.

Pārliecinieties, ka iekārta vienmēr, kad tas ir iespējams, ir nostiprināta uz darba galda.

Lai pēc zāģējuma veikšanas nepieļautu garu sagatavju noliekšanos uz leju, atbalstiņiet tās (piem., izmantojot galdu ar rullīšiem).

Uzmanību! Nekad nemēģiniņiet atbrīvoties no skaidām, šķembām vai iestrēgušām koka daļām brīdī, kad zāģa asmens darbojas. Lai veiktu traucējummeklēšanu vai atbrīvotos no iestrēgušām koka daļām, izslēdziet iekārtu. - Atviiņojiņiet galveno barošanas kontaktu no elektroapgādes avota.

Iekārtas pārveidošanas, tostarp regulēšanas, mērišanas un tīrīšanas darbus atļauts veikt tikai tad, ja ir izslēgts iekārtas motors. - Atviiņojiņiet galveno barošanas kontaktu no elektroapgādes avota.

Pirms atkārtotas ieslēgšanas pārliecinieties, ka ir izņēmtas visas stiepatslēgtas un regulēšanas instrumenti.

BRĪDINĀJUMS! Šis elektroiņstruments darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Šis elektromagnētiskais lauks noteiktos gadījumos var ietekmēt aktīvu vai pasīvu medicīnisko implantu darbību.

Lai nepieļautu smagu vai nāvējošu traumu rašanās risku, iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantī, pirms darba uzsākšanas ar šo elektroinstrumentu sazināties ar ārstu vai medicīniskā implanta ražotāju.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI, STRĀDAJOT AR ZAĢA ASMEŅIEM

Ievietojamos instrumentus lietojiet tikai tad, ja esat apguvis to izmantošanu.

Ievērojiet maksimālo pieļaujamo ātrumu. Nedrīkst pārsniegt uz ievietojamā instrumenta norādīto maksimālo ātrumu. Ievērojiet ātruma diapazonu, ja tāds ir norādīts.

Ievērojiet motora / zāģa asmens rotācijas virzienu.

Neizmantojiet ievietojamos instrumentus, kuriem ir plaisas. Nošķiriet ievietojamos instrumentus, kuriem ir plaisas, no pārējiem. To labošana nav atļauta.

Notīriet smērvielas, eļļu un ūdeni no nostiprināšanas virsmām.

Zāģa asmeņu caurumu samazināšanai nelietojiet vaļīgus samazināšanas gredzenus.

Pārļieciniet, ka ievietojamā instrumenta nostiprināšanai izmantoto fiksēto samazināšanas gredzenu diametrs ir vienāds un tas ir vismaz 1/3 no zāģēšanas diametra.

Pārļieciniet, ka fiksētie samazināšanas gredzeni savā starpā ir paralēli.

Ievērojiet piesardzību, strādājot ar ievietojamajiem instrumentiem. To uzglabāšanai vislabāk ir piemērots to oriģinālais iepakojums vai īpaši konteineri.

Lai uzlabotu sākeri un vēl vairāk samazinātu traumu gūšanas risku, lietojiet aizsargcimdus.

Pirms instrumentu ievietošanas pārļieciniet, ka visas aizsargierīces ir pareizi nostiprinātas.

Pirms lietošanas pārļieciniet, ka ievietojamais instruments atbilst šī elektroinstrumenta prasībām un ka tas ir pareizi nostiprināts.

Komplektācijā iekļauto zāģa asmeni izmantojiet tikai koka, kokam līdzīgu materiālu, plastmasas un krāsaino metālu (izņemot magniju un magniju saturošu sakausējumu) zāģēšanai.

ATLIKUŠIE RISKI

Iekārta ir izgatavota atbilstoši jaunākajiem tehniskajiem standartiem un atzītajām tehniskās drošības prasībām. Tomēr tās ekspluatācijas laikā pastāv atlikušie riski.

Elektrības izraisīts kaitējums veselībai, kas rodas, izmantojot neatbilstošus elektriskā savienojuma kabeļus.

Neraugoties uz to, ka ir ievēroti visi piesardzības pasākumi, joprojām var pastāvēt atsevišķi atlikušie riski, kas nav acīmredzami.

Atlikušos riskus iespējams samazināt, ja tiek ievēroti "Drošības norādījumi" un iekārta tiek izmantota atbilstoši tās paredzētajam lietojumam, kā arī tiek ievērota visa šajā ekspluatācijas instrukcijā iekļautā informācija.

Nepakļaujiet iekārtu nevajadzīgai slodzei: pārmērīgs spiediens zāģēšanas laikā ātri vien sabojās zāģēšanas asmeni, tādējādi samazinot iekārtas veikspēju un zāģējumu precizitāti.

Zāģējot plastmasu, lūdzu, vienmēr izmantojiet skrūvspīles: zāģējamajām detaļām vienmēr jābūt nofiksētām skrūvspīlēs.

Nepieļaujiet iekārtas nejaušu ieslēgšanos: ievietojot kontaktdakšu rozetē, nedrīkst nospiegt ieslēgšanas pogu.

Lietojiet šajā rokasgrāmatā ieteikto instrumentu. Ievērojot šo norādījumu, tiks sasniegta zāģa optimālā veikspēja.

Kad iekārta darbojas, rokas nevienā brīdī nedrīkst iesniegties apstrādes zonā. Pirms jebkādu darbu veikšanas atlaidiet roktura pogu un izslēdziet iekārtu.

Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas, atvienojiet barošanas kontaktu no elektrotīkla.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visas instrukcijas.

Ja visas turpmāk minētās instrukcijas netiek ievērotas, var rasties elektrošoks, uzliesmojums un/vai nopietni miesas bojājumi. Termins "elektroinstrumenti" visos turpmāk minētajos brīdinājumos attiecas uz jūsu elektrotīkla padeves (ar vadu) elektroinstrumentu vai akumulatora (bezvada) elektroinstrumentu.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

1) DARBA VIETA

- a) Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Pārblīvētās un tumšās vietās rodas vairāk negadījumu.
- b) Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- c) Darbinot elektroinstrumentu, turiet bērņus un skatītājus drošā attālumā. Uzmanības novēršana var radīt kontroles zaudēšanu.

2) ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- a) Elektroinstrumenta spraudkontakta ir jāatbilst kontaktligzdai. Neveiciet nekādus spraudkontakta pārveidojumus. Neizmantojiet ar iezemētu elektroinstrumentu nekādus adaptera spraudkontaktus. Nepārveidoti spraudkontakti un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.

- b) Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugstināts elektrošoka risks.
- c) Nepakļaujiet elektroinstrumentu lietum vai mitriem apstākļiem. Ja ūdens iekļūst elektroinstrumentā, paaugstinās elektrošoka risks.
- d) Neveiciet nepareizas darbības ar vadu. Neizmantojiet vadu elektroinstrumenta nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Turiet vadu drošā attālumā no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāti vai samezgloti vadi palielina elektrošoka risku.
- e) Ja elektroinstrumentu izmanto ārtelpās, lietojiet ārtelpu lietošanai piemērotu pagarinātāju. Ja izmanto ārtelpu lietošanai piemērotu vadu, samazinās elektrošoka risks.

3) PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a) Lietojot elektroinstrumentu, esiet piesardzīgi, kontrolējiet savu rīcību un pieņemiet saprātīgus lēmumus. Neizmantojiet elektroinstrumentu, ja esat piekusuši vai narkotiku, alkohola vai medikamentu iedarbībā. Neuzmanība, lietojot elektroinstrumentu, var radīt nopietnus miesas bojājumus.
- b) Lietojiet drošības aprikojumu. Vienmēr izmantojiet acu aizsargus. Ja piemērotos apstākļos izmanto tādu drošības aprikojumu kā putekļu masku, neslidošus aizsargapavus, ķiveri vai ausu aizsargus, tiek samazināts miesas bojājumu risks.
- c) Novērsiet nejaušu ieslēgšanu. Pirms pieslēgšanas kontaktligzdai pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Ja elektroinstrumentu pārnēsā ar pirkstu uz slēdža vai pieslēdz kontaktligzdai, slēdzim esot ieslēgtā stāvoklī, paaugstinās negadījumu iespējamība.
- d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru pielāgošanas atslēgu vai uzgriežņatslēgu. Ja uzgriežņatslēga vai pielāgošanas atslēga ir atstāta pie kādas instrumenta rotējošās daļas, var rasties miesas bojājumi.
- e) Nesniedzieties pāri. Vienmēr ievērojiet stabilu un līdzsvarotu stāvokli. Līdz ar to negaidītās situācijās var labāk kontrolēt instrumentu.
- f) Velciet piemērotu apģērbu. Nevelciet vaļīgu apģērbu vai juvelieru izstrādājumus. Turiet savus matus, apģērbu un cimdus drošā attālumā no kustīgajām daļām. Vaļīgu apģērbu, juvelieru izstrādājumus vai garus matus var ieraut kustīgajās daļās.
- g) Ja ierīces ir paredzētas pieslēgšanai putekļu ekstrakcijas un savākšanas ierīcēm, pārliecinieties, lai tās būtu pieslēgtas un pareizi izmantotas. Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītu bīstamību.

4) ELEKTROINSTRUMENTA IZMANTOŠANA UN APKOPE

- a) Darbojoties ar elektroierīci, nepielietojiet pārmērīgu spēku. Izmantojiet savām vajadzībām piemērotu elektroinstrumentu. Piemērotas klases elektroinstrumenti efektīvāk un drošāk paveiks darbu.
- b) Neizmantojiet instrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz. Jebkurš elektroinstrument, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un to nepieciešams remontēt.
- c) Pirms jebkuru pielāgojumu veikšanas, piederumu maiņas vai instrumenta novietošanas glabāšanā atvienojiet spraudkontakta no strāvas avota. Šādi piesardzības pasākumi samazina instrumenta nejaušas ieslēgšanās risku.
- d) Glabājiet tukšgaitas darbarīkus drošā attālumā no bērniem un neļaujiet personām, kuras nepārzina šo elektroinstrumentu vai šīs instrukcijas, to darbināt. Elektroinstrumenti neinstruētu personu rokās ir bīstami.
- e) Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir piemēroti centrētas un sastiprinātas, daļas nav bojātas vai jebkuru citu stāvokli, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja tas ir bojāts, pirms izmantošanas nodrošiniet instrumenta remontu. Daudzi negadījumi rodas nepietiekamas instrumenta apkopes dēļ.
- f) Griešanas darbarīkus uzturiet asus un tīrus. Piemēroti apkopti griešanas darbarīki ar asām griešanas malām retāk sapinas un ir vieglāk kontrolējami.
- g) Lietojiet elektroinstrumentu, piederumus, daļas utt. saskaņā ar šīm instrukcijām un attiecīgā instrumenta tipa paredzēto lietojumu, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba veidu. Ja instrumentu izmanto neparedzētiem nolūkiem, var rasties bīstamas situācijas.

5) APKOPE

- a) Nodrošiniet, ka elektroinstrumenta apkopi veic kvalificēta persona, izmantojot tikai identiskas rezerves detaļas. Līdz ar to instrumenta drošība tiek uzturēta.

DETAĻAS UN VADĪBAS IERĪCES (1. - 4. ATT.)

1.	Zāģa darba galds
2.	Darba galda ieliktnis
3.	Zāģa asmens
4.	Zāģa asmens aizsargs
5.	
6.	Šķelējnazis
7.	Šķērsvirziena atdure
8.	Darba galda pagarinājums
9.	Stumšanas rokturis
10.	Apakšējais karkass
11.	Iesl./izsl. slēdzis
12.	Ar roku pagriežamais rats
13.	Bloķēšanas rokturis
14.	Vadotne
15.	Vadlīnēāls
16.	Kājas
16A.	Gumijas pēdas
16B.	Balsta karkass
17.	Garais šķērsstienis
18.	Īsais centrālais stiprinājums
19.	Sešstūrgalvas skrūve
20.	Sešstūra uzgriežnis
21.	Zāģa asmens bīdatslēga
21A.	Atspergredzens
21B.	Paplāksne
22.	Balsta statnis

IZPAKOŠANA

Uzmanību! Šajā iepakojumā ietverti asi priekšmeti. Izpakojiet ierīci uzmanīgi. Izņemiet no iepakojuma ierīci un tās komplektācijā ietvertos piederumus. Rūpīgi pārbaudiet, vai ierīce ir labā darba stāvoklī, un noskaidrojiet, kādi piederumi ir iekļauti šīs instrukcijas sarakstā. Pārbaudiet arī, vai ir piegādāti visi norādītie piederumi. Ja trūkst kādas detaļas, atdodiet ierīci mazumtirgotājam oriģinālajā iepakojumā kopā ar tās piederumiem.

Neizmetiet iepakojumu, saglabājiet to visu garantijas laiku un, ja iespējams, nogādājiet to otrreizējai pārstrādei vai arī atbrīvojiet no tā atbilstoši vietējiem noteikumiem. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar tukšiem plastmasas maisiņiem - pastāv nosmakšanas risks!

PIRMS APRĪKOJUMA IEDARBINĀŠANAS

Aprīkojums jāuzstāda vietā, kur tas stāv stabili.

Pirms aprīkojuma ieslēgšanas pareizi jāuzstāda visi pārsegi un drošības iekārtas.

Asmenim ir jārotē brīvi.

Strādājot ar jau iepriekš apstrādātu kokmateriālu, uzmanieties no svešķermeņiem, piemēram, naglām, skrūvēm utt.

Pirms ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža nospiešanas pārbaudiet, vai zāģa asmens ir uzstādīts pareizi. Kustīgajām daļām ir jākustas netraucēti.

Pirms aprīkojuma pievienošanas elektroapgādes avotam pārliecinieties, ka uz datu plāksnītes esošā informācija atbilst elektrotīkla datiem.

MONTĀŽA

Piezīme Pirms veicat jebkādu ierīces montāžu vai demontāžu, nodrošiniet, lai ierīce nebūtu pievienota barošanas avotam.

Novietojiet visas komplektācijā iekļautās daļas uz līdzenas virsmas. Vienādo detaļu grupēšana.

Piezīme Ja savienojumi papildus tiek nostiprināti ar skrūvi (apaļās galvas vai sešstūrgalvas), sešstūra uzgriežņiem un paplāksnēm, paplāksne jānovieto zem uzgriežņa.

Ievietojiet katru skrūvi virzienā no ārpuses uz iekšpusi. Nostipriniet savienojumus iekšpusē ar uzgriežņiem.

Piezīme Montāžas laikā pievelciet skrūves un uzgriežņus tikai tik daudz, lai tie nevarētu izkrist.

Ja skrūves un uzgriežņi tiks pievilkti pilnībā pirms montāžas procesa pabeigšanas, montāžu nebūs iespējams pabeigt.

DARBA GALDA PAGARINĀJUMA MONTĀŽA (5. ATT.)

Pagrieziet zāģi un novietojiet to uz grīdas tā, lai darba galds būtu vērsts uz leju.

Novietojiet darba galda pagarinājumu (8) vienā līmenī ar zāģa darba galdu (1).

Uzstūmiet darba galda pagarinājumu (8) uz zāģa galda (1), izmantojot sešstūrgalvas skrūves (19) un viegli pievelciet atsperu paplāksnes (20a), paplāksnes (20b) un sešstūra uzgriežņus (20). Atkārtējiet šīs darbības pretējā pusē.

Galda pagarinājumiem (8) pieskrūvējiet balsta statņus (22), izmantojot sešstūrgalvas skrūves (19), atsperu paplāksni (20a) un paplāksnes (20b).

Pēc tam pievelciet visas skrūves.

PALIKTŅA MONTĀŽA (6. - 7. ATT.)

Pieskrūvējiet četras balsta kājas (18) un balsta statņus (22) zāģim, izmantojot sešstūrgalvas skrūves (19), atspergredzenus (20a) un paplāksnes (20b) (6. att.). Šīs darbības veikšanai izmantojiet komplektācijā iekļauto zāģa asmens stienātslēgu (21a)(6. att.).

Uz balsta kājām (16) novietojiet gumijas pēdas (16a) (6.1 att.).

Pēc tam kājām (16) pieskrūvējiet garo centrālo stiprinājumu (18) un īso centrālo stiprinājumu (17), izmantojot sešstūrgalvas

skrūves (19) un sešstūra uzgriežņus (20).
Pārļecinieties, ka vienādie stiprinājumi ir vērsti viens pret otru. Garajiem centrālajiem stiprinājumiem (18 - atzīmēti ar 'B') ir jābūt uzmontētiem paralēli zāģa operatora pusei (7. att.).

Viegli nostipriniet atspere paplāksnes (20a), paplāksnes (20b) un sešstūrgalvas skrūves (20) aizmugurējo balsta kāju urbumos balsta karkasā (16b), katram izmantojot divas sešstūrgalvas skrūves (19) (7.1 att.).

UZMANĪBU! Abi balsta karkasi jāpiestiprina iekārtas aizmugurē!

Pēc tam pievelciet visus apakšējā karkasa uzgriežņus un bultskrūves.

ŠĶĒLĒJNAŽA UZSTĀDĪŠANA / MONTĀŽA (8. - 10. ATT.)

Uzmanību! Atvienojiet galveno barošanas kontaktu!

Pirms iekārtas palaišanas ekspluatācijā jāpārbauda šķēlējnaža (6) iestatījums.

Iestatiet zāģa asmeni (3) uz maksimālo zāģēšanas dziļumu, novietojiet to 0° pozīcijā un nofiksējiet.

Atskrūvējiet no darba galda ieliktna (2) skrūvi (23), izmantojot krusta skrūvgriezi, un noņemiet darba galda ieliktni (22) (8. att.).

Attālums starp zāģa asmeni (3) un šķēlējnazi (6) drīkst būt maks. 5 mm (9. att.).

Atlaidiet montāžas skrūvi (24), lai varētu izvilkt skaldkēli (6), līdz ir noregulēts pareizais attālums (10. att.).

Atkārtoti pievelciet montāžas skrūvi (24) un uzmontējiet darba galda ieliktni (2).

ZĀĢA ASMENS AIZSARGA MONTĀŽA / DEMONTĀŽA (11. - 12. ATT.)

Šķēlējnaža (6) augšpusē uzmontējiet zāģa asmens aizsargu (6) ar skrūvi (25) tā, lai skrūve būtu stingri novietota šķēlējnaža (6) spraugā.

Neieskrūvējiet skrūvi (25) pārāk cieši; zāģa asmens aizsargam (6) ir jāvar brīvi kustēties.

Pievienojiet nosūkšanas šļūteni (5) nosūkšanas adapterim (26) un zāģa asmens aizsarga savienojuma elementam (4). Nosūkšanas adapterim (26) pievienojiet piemērotu skaidu savākšanas ierīci.

Demontāža tiek veikta, veicot darbības pretēji norādītajai secībai.

Uzmanību! Pirms zāģēšanas sākšanas zāģa asmens aizsargs (4) ir jānolaiž līdz sagatavei.

DARBA GALDA IELIKTŅA NOMAIŅA (8. ATT.)

Ja darba galda ieliktnis (2) ir nolietojies vai bojāts, tas ir jānomaina; pretējā gadījumā pastāv paaugstināts traumu gūšanas risks.

Atskrūvējiet skrūvi (23), izmantojot krusta skrūvgriezi.

Izņemiet nolietoto darba galda ieliktni (2).

Jauna galda ieliktna uzstādīšana tiek veikta, veicot darbības apgrieztā secībā.

ZĀĢA ASMENS UZSTĀDĪŠANA / NOMAIŅA (13. ATT.)

Uzmanību! Atvienojiet galveno barošanas kontaktu un valkājiet aizsargcimdus.

Demontējiet zāģa asmens aizsargu (4).

Noņemiet darba galda ieliktni (2).

Atskrūvējiet skrūvi, novietojot zāģa asmens bīdatslēgu (21a) uz uzgriežņa, vienlaikus novietojot otru zāģa asmens bīdatslēgu (21b) uz motora vārpstas (skat. 13. att.).

Uzmanību! Grieziet uzgriezni zāģa asmens rotācijas virzienā.

Noņemiet ārējo atloku un noņemiet vecā asmens iekšējo atloku.

Pirms jaunā zāģa asmens montāžas, rūpīgi notīriet zāģa asmens atloku ar drāšu suku.

Ievietojiet jauno zāģa asmeni, veicot iepriekš aprakstītās darbības apgrieztā secībā, un pievelciet.

Uzmanību! Ievērojiet rotācijas virzienu - asmens zobu griešanas virsmām ir jābūt vērstām rotācijas virzienā, t.i., uz priekšu.

Uzstādiet un noregulējiet darba galda ieliktni (2) un zāģa asmens aizsargu (4).

Pirms atkārtotas darba uzsākšanas, pārbaudiet, vai drošības aprīkojums darbojas pareizi.

ZĀĢA LIETOŠANA

IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS SLĒDZIS (14. ATT.)

Zāģi iespējams ieslēgt, nospiežot zaļo pogu 'I'. (11)

Lai izslēgtu zāģi, jānospiež sarkanā poga 'O' (11).

ZĀĢĒŠANAS DZIĻUMS (14. ATT.)

Lai iestatītu asmeni (3) vēlamajā zāģēšanas dziļumā, pagrieziet apaļo rokturi (12).

- Pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam: mazāks zāģēšanas dziļums

- Pulksteņa rādītāju kustības virzienā: lielāks zāģēšanas dziļums

Pēc katra regulēšanas darba ieteicams veikt izmēģinājuma zāģēšanu, lai pārbaudītu jaunās iestatītās vērtības.

LEŅĶA IESTATĪŠANA (14. ATT.)

Ar galda ripzāģi iespējams veikt diagonālus zāģējumus virzienā uz kreiso pusi pret atdures stieni leņķī no 0 ° līdz 45 °.

Uzmanību! Pirms katra zāģējuma veikšanas pārliecinieties, ka atdures stienis (e), šķērseniskā atdure (13) un zāģa asmens (5) savā starpā nevar saskarties.

Atlaidiet fiksējošo rokturi (13).

Iestatiet vēlamo leņķi skalā, piespiežot un pagriežot ratu (12).

Nofiksējiet fiksējošo rokturi (13) vēlamajā leņķa pozīcijā.

DARBS AR VADLINEĀLU

ATDURU AUGSTUMA IESTATĪŠANA (15. - 16. ATT.)

Vadlineāla (15) atdures slīdei (27) ir divas vadošās virsmas, kurām ir dažādi augstumi.

Izmantojamā virsma ir atkarīga no zāģējamā materiāla biezuma - apstrādājot biezu materiālu (sagataves biezums apm. 25 mm), jāizmanto 16. att. redzamā atdures slīde (27), savukārt apstrādājot plānu materiālu (sagataves biezums mazāks par 25 mm), jāizmanto 15. attēlā redzamā atdures slīde.

ATDURES SLĪDES PAGRIEŠANA (15. - 16. ATT.)

Lai pagrieztu atdures slīdi (27), vispirms atlaidiet spārnuzgriežņus (28).

Tagad atdures slīdi (27) iespējams noņemt no vadotnes slīdes (29) un atkal uzstūmt uz tās, izmantojot atbilstošo vadotni.

Pievelciet spārnuzgriežņus (28).

Atdures slīdi (27) pēc nepieciešamības iespējams uzstādīt vadotnes slīdes (29) labajā vai kreisajā pusē. Šim nolūkam uzstādiet skrūves tikai no vadotnes slīdes (29) otras puses.

ZĀĢĒŠANAS PLATUMA IESTATĪŠANA (17. ATT.)

Zāģējot kokmateriālus garenvirzienā, jālieto vadlineāls (15).

Vadlineāls (15) jāuzmontē zāģa asmens (3) labajā pusē.

Novietojiet vadlineālu (15) uz vadlineāla vadotnes slīdes (14).

Uz vadlineāla vadotnes slīdes (14) atrodas divas skalas, kas norāda attālumu starp vadlineālu (15) un zāģa asmeni (3).

Izvēlieties atbilstošo skalu atkarībā no tā, vai atdures slīde (27) ir pagriezta plāna vai bieza materiāla apstrādei.

Augstā atdures slīde (biezs materiāls):

Zemā atdures slīde (plāns materiāls):

Izmantojot skata lodziņu, iestatiet vadlineālu (15)

vēlamajā līmenī un nofiksējiet to, izmantojot vadlineāla ekscentra sviru (30).

ŠĶĒRSVIRZIENA ATDURE (18. ATT.)

Iestumiet šķērsvirziena atduri (13) zāģa darba galda gropē (31).

Atlaidiet roktura skrūvi (32).

Pagrieziet šķērsenisko atduri (7), līdz ir iestatīts vēlmais leņķis. Bultiņa uz šķērsvirziena atdures norāda iestatīto leņķi.

Pievelciet rievotās galvas skrūvi (32).

Atdures stieni (34) iespējams pārvietot pa šķērsvirziena atduri (13). Atlaidiet uzgriežņus (33) un pārvietojiet atdures slīdi (34) vēlamajā pozīcijā. Pievelciet uzgriežņus (34).

Uzmanību! Nepārvietojiet atdures slīdi (34) pārāk tālu uz priekšu pretī zāģa asmenim.

Attālumam starp atdures slīdi (34) un zāģa asmeni (3) jābūt apmēram 2 cm.

EKSPLOATĀCIJA

DARBA INSTRUKCIJA

Pēc katra regulēšanas darba ieteicams veikt izmēģinājuma zāģēšanu, lai pārbaudītu jaunās iestatītās vērtības. Pirms veikt zāģēšanu, ieslēdziet zāģi un nogaidiet, līdz asmens sasniedz maksimālo rotācijas ātrumu.

Lai pēc zāģējuma veikšanas nepieļautu garu sagatavju nokrišanu, atbalstiet tās (piem., izmantojot statīvu ar rullīšiem u.c.).

Uzsākot zāģēšanu, ievērojiet īpašu piesardzību!

Nekad neizmantojiet aprīkojumu, ja netiek izmantota nosūkšanas funkcija.

Regulāri pārbaudiet nosūces kanālus.

Zāģa asmeņu piemērotība:

24 zobi: mīksti materiāli, liels zāģējuma dziļums, rupjš zāģējums.

48 zobi: cieti materiāli, neliels zāģējuma dziļums, smalks zāģējums.

ZĀĢĒŠANA GARENVIRZIENĀ (19. ATT.)

Zāģēšana garenvirzienā (arī šķelšana) nozīmē zāģēšanu kokmateriāla šķiedru virzienā.

Piespiediet vienu sagataves malu pret paralēlo atduri (15), sagataves apakšējai daļai atrodoties uz zāģa darba galda (1). Asmens aizsargam (4) vienmēr ir jābūt nolaistam uz sagataves.

Veicot zāģējumu garenvirzienā nekad nestāviet pirms vai aiz sagataves zāģēšanas virzienā.

Iestatiet paralēlo atduri (15) atbilstoši sagataves augstumam un vēlamajam platumam.

Ieslēdziet zāģi.

Novietojiet rokas (ar sakļautiem pirkstiem) plakaniski uz sagataves un virziet sagatavi gar paralēlo atduri (15) pretī zāga asmenim (3).

Virziet sagatavi tās sānā ar labo vai kreiso roku (atkarībā no paralēlās atdures novietojuma) tikai līdz zāga asmens (4) aizsarga priekšējai malai.

Vienmēr stumiet sagatavi līdz atdalītāja (6) galam.

Nozāgētā daļa paliek uz zāga darba galda (1) tik ilgi, līdz asmens (3) atgriežas miera stāvoklī.

Lai pēc zāģējuma veikšanas nepieļautu garu sagatavju nokrišanu, atbalstiet tās (piem., izmantojot galdu vai statīvu ar rullīšiem u.c.).

ŠAURU SAGATAVJU ZĀĢĒŠANA (20. ATT.)

Zāģējot garenvirzienā sagataves, kuru platums ir mazāks par 120 mm, izmantojiet stumšanas rokturi (9). Zāģa komplektācijā ir iekļauts stumšanas rokturis! Ja stumšanas rokturis ir nolietots vai bojāts, nekavējoties nomainiet to.

Noregulējiet paralēlo atduri atbilstoši nepieciešamajam sagataves platumam.

Virziet sagatavi ar abām rokām. Zāģa asmens zonā vienmēr lietojiet stumšanas rokturi (9).

Vienmēr stumiet sagatavi līdz tā sasniedz atdalītāja galu.

Uzmanību! Apstrādājot īsas sagataves, lietojiet stumšanas rokturi jau pašā zāģēšanas sākumā.

SLĪPA ZĀĢĒŠANA (21. ATT.)

Veicot zāģēšanu slīpi, vienmēr jāizmanto paralēlā atdure (15).

Iestatiet asmeni vēlamajā leņķī.

Iestatiet paralēlo atduri (15) atbilstoši sagataves platumam un augstumam.

Veiciet zāģējumu atbilstoši sagataves platumam.

ZĀĢĒŠANA ŠĶĒRSVIRZIENĀ (22. ATT.)

Iebīdīet šķērsenisko atduri (7) vienā no galda gropēm (31a/b) un noregulējiet to vēlamajā leņķī. Ja jūs vēlaties sasvērt arī asmeni (3), izmantojiet gropi (31a), kas neļaus jūsu rokai un šķērseniskajai atdurei saskarties ar asmens aizsargu.

Lietoiet atdures sliedi.

Novietojiet sagatavi cieši blakus šķērseniskajai atdurei (7).

Ieslēdziet zāģi.

Lai veiktu zāģējumu, stumiet šķērsenisko atduri (7) ar sagatavi zāģa asmens virzienā.

Svarīgi: Vienmēr turiet sagataves virzāmo daļu. Nekad neturiet nozāģējamo daļu.

Stumiet šķērsenisko atduri (7) uz priekšu, līdz sagatave ir pilnībā atdalīta.

Atkārtoti izslēdziet zāģi. Nenoņemiet zāģējuma atlikumus, kamēr asmens nav pārtraucis rotāciju.

SKAIDU PLĀTŅU ZĀĢĒŠANA

Lai, apstrādājot skaidu plātnes, nepieļautu zāģējamo malu lūšanu, pievērsiet uzmanību tam, lai zāģa asmens (3) iestatītais augstums nepārsniegtu sagataves biezumu vairāk par 5 mm.

PĀRVIETOŠANA

Pirms elektroiekārtas pārvietošanas izslēdziet to un atvienojiet to no elektroapgādes avota.

Pārvietojot elektroinstrumentu, tas jāveic vismaz divām personām; neaizskariet darba galda pagarinājumus.

Pasargājiet elektroinstrumentu no triecieniem, sitieniem un spēcīgām vibrācijām, piemēram, pārvietojot to transportlīdzekļos.

Nodrošiniet, lai elektroinstrumenti nevarētu apgāzties vai izslīdēt.

Pārvietošanas vai transportēšanas nolūkiem nekad neizmantojiet drošības iekārtas.

TEHNISKĀ APKOPE

Brīdinājums! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas, atvienojiet barošanas kontaktu no elektrotīkla.

Cik vien tas ir iespējams, gādājiet par to, lai drošības iekārtas, gaisa atveres un motora korpusi būtu tīrs un uz tiem neatrastos putekļi. Noslaukiet aprīkojumu, izmantojot tīru drāniņu, vai notīriet to, izmantojot saspiestu gaisu, lietojot nelielu spiedienu.

Aprīkojuma tīrīšanu iesakām veikt uzreiz pēc tā izmantošanas.

Regulāri notīriet aprīkojumu, izmantojot mitru drāniņu un maigas ziepes. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus; tie var bojāt aprīkojuma plastikāta daļas. Nodrošiniet, lai ūdens neiekleļst aprīkojuma iekšpusē.

Lai paildzinātu instrumenta kalpošanas ilgumu, reizi mēnesī ieeļļojiet rotējošās daļas. Neeļļojiet motoru.

SUKU PĀRBAUDE

Pārmērīgas dzirksteļošanas gadījumā lieciet kvalificētam elektriķim pārbaudīt ogles suku stāvokli. Svarīgi. Ogles suku nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

UZGLABĀŠANA

Uzglabājiet ierīci un tās piederumus tumšā, sausā vietā, kas nav pakļauta sala iedarbībai un ir nepieejama bērniem. Optimālā uzglabāšanas temperatūra ir no +5 līdz +30°C.

Uzglabājiet elektrisko instrumentu tā oriģinālajā iepakojumā.

Nosedziet elektrisko instrumentu, lai tādējādi aizsargātu to no putekļiem un mitruma.

Ja zāģa asmens un stieņatslēga netiek izmantoti, tos ir iespējams uzglabāt tā, kā norādīts 23. attēlā.

Uzglabājiet ekspluatācijas rokasgrāmatu kopā ar elektrisko instrumentu.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Spriegums	230 V - 50 Hz
Nominālā ieejas jauda	1500W S1, 2000W S6 40%
Ātrums bez noslodzes	4800 min ⁻¹
Asmens izmērs	Φ254xΦ30x2.8 mm
Zobu skaits	24
Šķēlēja biezums	2.5mm
Darba galda izmēri	546 x 630 mm
Kreisās puses galda pagarinājuma izmēri	190 x 630 mm
Labās puses galda pagarinājuma izmēri	190 x 630 mm
Aizmugurējā galda pagarinājuma izmēri	250 x 540 mm
Zāģēšanas diapazons	0 - 45°
Zāģēšanas augstums pie 0°	87 mm
Zāģēšanas augstums pie 45°	55 mm
Nosūkšanas atvere	Ø 40 mm
Darba augstums	1020 mm
Skaņas spiediena līmenis	L _{PA} 93.5 dB(A) K=3dB(A)
Skaņas jaudas līmenis	L _{WA} 106.5 dB(A) K=3dB(A)
Svars	20.7 kg

APZĪMĒJUMI

Jūsu ierīces pases datu plāksnītē var būt dažādi apzīmējumi. Tie norāda svarīgu informāciju par ierīci vai tās lietošanas instrukciju.



Jāizmanto dzirdes aizsardzības līdzekļi.
Jāizmanto acu aizsardzības līdzekļi.
Jāizmanto elpošanas orgānu aizsardzības līdzekļi.



Atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.



Dubulta izolācija papildu aizsardzībai.



Izlasiet lietošanas instrukciju.



Bīstams spriegums



Sagriešanās risks.



Bīstami! No korpusa var atdalīties šķembas



Netīriet, neelļojiet un neveiciet remontu, kamēr ierīce darbojas



Izstrādājums atbilst RoHS prasībām



Vispārīgs brīdinājums



Elektroierīču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Par otrreizējās pārstrādes jautājumiem sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi vai mazumtirgotāju.



NEPIESKARIETIES rotējošam asmenim



NETUVOJĒTIES ierīcei brīvi krītošā apgērbā



Aizsargājiet ierīci no nelabvēlīgiem laikapstākļiem



NENOŅEMIET drošības aizsargus un ierīces, kamēr ierīce darbojas

VIDES AIZSARDZĪBA

Informācija par (privāto mājsaimniecību) videi nekaitīgu Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) utilizāciju



Šis simbols uz produktiem un/vai saistītajiem dokumentiem norāda, ka noliektas elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pareizi utilizētu, apstrādātu, atjaunotu un otrreizēji pārstrādātu, nogādājiet šos produktus piemērotos savākšanas centros, kur tos pieņem bez maksas. Dažās valstīs, iegādājoties līdzvērtīgu jauno produktu, vecos var atdot atpakaļ arī savam mazumtirgotājam. Ja šo produktu pareizi utilizē, tiek aizsargāti vērtīgi resursi un novērsta iespējama nelabvēlīga iedarbība uz cilvēku veselību un apkārtno vidi, kas rodas, atkritumus nepareizi utilizējot un apstrādājot. Papildu informācijai par tuvākajiem savākšanas centriem sazinieties ar savu vietējo iestādi. Par nepareizu atkritumu utilizēšanu soda naudas tiek piemērotas saskaņā ar valsts likumdošanu.

UZŅĒMUMIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ

Ja vēlaties utilizēt elektriskās un elektroniskās iekārtas, papildu informācijai sazinieties ar savu izplatītāju vai piegādātāju.

Informācija par utilizāciju citās valstīs ārpus Eiropas Savienības

Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas Savienībā.

Ja vēlaties utilizēt šo produktu, sazinieties ar savu vietējo iestādi vai izplatītāju un noskaidrojiet piemērotu utilizācijas veidu.

PILNOS GRANDINĖS NUSTATYMAS DARBO POZICIJOJE

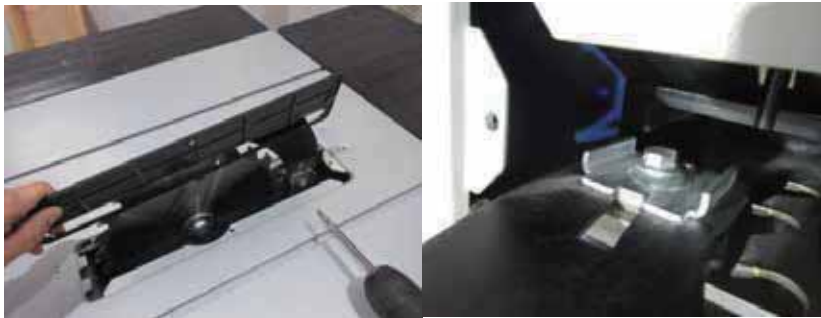
PASTABA:

Transportavimo krosnis nustatoma į transportavimo padėtį. Prieš naudojimą pleištas turi būti darbinėje padėtyje.

1 žingsnis: atsukite du varžtus iš pleišto pagrindo



2 žingsnis: pakelkite pleišto pagrindą į viršų ir suraskite pagrindinį užveržimo varžtą.



3 žingsnis: šiek tiek atlaisvinkite pagrindinį užveržimo varžtą, kad pleištas būtų galima laisvai pakelti. Pakelkite pleišną iki maksimalios padėties, tada vėl tvirtai priveržkite pagrindinį užveržimo varžtą.



4 žingsnis: Vėl pritvirtinkite pleišto pagrindą dviem varžtais

ELEKTROS DUOMENYS

SVARBU

Šis gaminys turi elektinį plombuotą kištuką tinkantį prietaisui ir jūsų šalies maitinimo srovei, bei atitinka tarptautinių normatyvų reikalavimus.

Šis įrenginys turi būti prijungtas prie maitinimo įtampos, kuri yra lygi nurodytajai ant techninės lentelės. Jei kištukas ar maitinimo laidas yra pažeisti turi būti pakeisti detalėmis, identiškomis originaliosioms.

Visada laikykitės savo šalies nutarimų dėl prijungimo prie elektros maitinimo tinklo.

Tuo atveju kai dvejojate, visada kreikitės į kvalifikuotą elektriką.

ĮŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Šio produkto kokybė patikrinta naudojant mūsų specialią produktų kokybės užtikrinimo programą. Mes pasirūpinote, kad šis produktas jus pasiektų puikios būklės.

SVARBIAUSIA – SAUGUMAS

Prieš pradėdami naudotis šiuo elektros prietaisu visuomet laikykitės toliau išvardintų esminių saugos taisyklių, taip iš esmės sumažinsite gaisro, elektros smūgio ar kitų avarinių situacijų riziką. Būtina pilnai perskaityti naudojimo instrukcijas ir suprasti šio prietaiso paskirtį, naudojimo sąlygas ir jo keliamus pavojus.

GARANTINIS LIUDIJIMAS

Šiam produktui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojama nuo produkto įsigijimo datos ir taikoma tik pirminiam produkto savininkui. Ši garantija galioja tais atvejais, kai garantinio laikotarpio metu prietaisas sugenda dėl defektingų medžiagų ar gamybinio broko, garantija netaikoma greitai besidėvinčioms dalims. Gamintojas pasirinktinai sutaisys arba pakeis produktą, jei nebus pažeista nei viena iš toliau išvardintų sąlygų. Produktas buvo naudojamas laikantis produkto instrukcijose pateiktų nurodymų,

nebuvo naudojamas kitais nei instrukcijose numatyta tikslais. Produktas nebuvo ardomas, modifikuotas, prižiūrėtas/remontuotas neįgaliojant tai daryti asmenų ir nebuvo nuomojamas. Garantija taip pat netaikoma pažeidimams atsiradusiems produkto transportavimo metu, už tokius pažeidimus atsako transportavimo kompanija. Garantiniai skundai turi būti pateikiami nedelsiant aptikus produkto defektą, kreipiantis tiesiogiai į produktą pardavusį platintoją, nesibaigus garantiniam laikotarpiui. Tik išskirtiniais atvejais produktas gali būti grąžinamas tiesiai gamintojui. Tokiais atvejais produkto savininkas turi pasirūpinti produkto grąžinimu, tinkamu jo įpakavimu apsaugant produktą nuo kitų pažeidimų, pateikiant trumpą defekto aprašymą bei pirkimo čekio kopiją ar kitą produkto įsigijimo įrodymą. Gamintojas negali būti atsakingas už bet kokius specialius, išskirtinius, tiesioginius, netiesioginius, atsitiktinius ar kitokius nuostolius ar žalą, susijusiais su šia garantija. Ši garantija yra priedas prie vartotojo teisių, kurios aprašytos 1973 metais prekių pardavimo rezoliucijoje, papildytoje 1975 ir 1999 metais, ir niekaip kitaip jų neįtakoja.

ĮSTATYMINĖS TEISĖS

Ši garantija papildo ir niekaip kitaip neįtakoja jūsų įstatymais numatytų teisių.

PRODUKTO UTILIZACIJA

Kai produktas nebetinkamas eksploatacijai arba yra išmetamas dėl kitų priežasčių, jo negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Siekiant išsaugoti natūralius resursus ir sumažinti neigiamą įtaką aplinkai, prašome jūsų pasirūpinti, kad produktas būtų perdirbamas arba utilizuojamas aplinkai saugiu būdu. Produktą reikia pristatyti į vietinį atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgaliotą atliekų surinkimo ir utilizavimo punktą.

Jei kiltų kokių nors neaiškumų, pasikonsultuokite su vietiniais atliekų tvarkymo specialistais dėl galimų tokio produkto perdirbimo ir (arba) utilizavimo būdų.

PATARIMAI DĖL SVEIKATOS

Įspėjimas: gręžiant, šveičiant, pjaunant ar šlifuojant kyla dulės. Kai kuriais atvejais, priklausomai nuo medžiagų, su kuriomis dirbate, šios dulės gali būti labai kenksmingos (pvz., švinas senuose blizgiuose dažuose). Rekomenduojama atsižvelgti į pavojus, susijusius su apdorojamomis medžiagomis, ir iki minimumo sumažinti sąlytį su jomis.

Turite laikytis šių nurodymų:

dirbti gerai vėdinamoje vietoje;

dirbti su patvirtinta saugos įranga, pvz., apsaugos nuo dulkių kaukėmis, sulaikančiomis mikroskopines daleles.

PASKIRTIS

Staklių tipo diskinis pjūklas skirtas visų rūšių medienai, kuri atitinka įrenginio dydį, išilgai ir skersai pjaustyti.

Šiuo įrenginiu negalima pjaustyti jokios apvalios medienos.

Įrenginys turi būti naudojamas tik pagal numatytą paskirtį. Bet koks kitoks, nenurodytas naudojimas laikomas netinkamu.

Už bet kokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl tokio netinkamo naudojimo, atsako ne gamintojas, o įrenginio naudotojas. Už bet kokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl tokio netinkamo naudojimo, atsako ne gamintojas, o įrenginio naudotojas.

Įrenginys turi būti naudojamas su tinkamais pjovimo diskais. Draudžiama naudoti bet kokios rūšies nupjovimo diskus („cut-off wheel“). Be to, norint įrenginį naudoti tinkamai, būtina laikytis šioje instrukcijoje pateiktų saugos taisyklių, surinkimo instrukcijų ir darbo instrukcijų. Visi įrenginį naudojančius ir techniškai prižiūrintys asmenys turi būti perskaitę šią instrukciją ir žinoti apie gresiančius pavojus.

Privaloma laikytis vietinių nelaimingų atsitikimų prevencijos reikalavimų. Be to, privaloma laikytis darbo higienos ir saugos bendrųjų reikalavimų.

Svarbu! Kad nesusižalotumėte ir nepadarytumėte žalos, naudodami šį įrenginį privalote laikytis kai kurių atsargumo priemonių. Atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir saugos taisykles. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje, kad bet kuriuo metu galėtumėte susirasti reikiamą informaciją. Jeigu šį įrenginį perduodate kitam asmeniui, kartu perduokite ir naudojimo instrukciją bei saugos taisykles. Mes neatsakome už jokią žalą ar nelaimingus atsitikimus, įvykčius nesilaikant šios instrukcijos ir saugos taisyklių.

Gamintojas neatsako už jokių įrenginio konstrukcijos pakeitimus ar žalą, patirtą dėl tokių pakeitimų.

Net ir naudojant įrenginį pagal nurodymus, kai kurių likusių pavojaus veiksnių pašalinti neįmanoma. Galimi tokie su įrenginio konstrukcija susiję pavojai:

prisilietimas prie pjovimo disko neuždengtoje pjūklo zonoje;

prisilietimas prie pjovimo disko, stengiantis pasiekti tolimąjį stalo kraštą (pjautiniai sužalojimai);

ruošinio ir ruošinio dalių atatranka;

pjovimo disko skilimas;

karbidinių antgalių su defektais atitrūkimas nuo pjovimo disko;

klausos pažeidimas nenaudojant būtinų apsauginių ausinių;

kenksmingų medienos dulkių išmetimas naudojant įrenginį uždaroje patalpoje.

Atkreipkite dėmesį, kad mūsų įrangą nėra skirta naudoti komerciniams, verslo ar pramoniniams tikslams.

Mūsų garantija panaikinama, jeigu įrenginys naudojamas komerciniams, verslo, pramoniniams ar panašioms tikslams.

SPECIALŪS SAUGOS NURODYMAI

Nenaudokite pažeistų ar deformuotų pjovimo diskų.

Pakeiskite susidėvėjusią stalo įdėklą (pjovimo lizdo) plokštelę.

Naudokite tik šioje instrukcijoje rekomenduojamus pjovimo diskus, atitinkančius EN 847-1 standartą. Pakeitę pjovimo diską patikrinkite, ar disko prapjovos skersmuo yra šiek tiek didesnis už pleišto storį. Be to, disko korpuso skersmuo turi būti ne didesnis už pleišto storį.

Pasirinkite pjaunamai medžiagai tinkamą pjovimo diską.

Jei reikia, naudokite tinkamas asmenines apsaugos priemones. Tai gali būti:

klausos apsaugos priemonės, sumažinančios triukšmo sukiamą klausos praradimo pavojų;

kvėpavimo takų apsaugos priemonės, sumažinančios kenksmingų dulkių įkvėpimo pavojų;

apsauginės pirštinės, kurias reikia mėvėti dirbant su pjovimo diskais ar šiurkščiomis medžiagomis.

Pjovimo diskus reikia nešioti sudėtus laikiklyje, jeigu įmanoma.

Jokių darbų niekada nedirbkite pasitikėdami vien savo rankomis. Tai reiškia, kad negalima ruošinio laikyti ar stumti vien rankomis. Ruošinį visada atremkite ir stumkite naudodami lygiagrečiąją ar nuožambią atramą.

ĮSPĖJIMAS! Pjovimas laikant vien rankomis yra pagrindinė nelaimingų atsitikimų priežastis.

Niekada nebandykite išlaisvinti įstrigusio disko, prieš tai neišjungę pjūklo. Iškart atjunkite maitinimo įtampą, kad nesugadintumėte variklio.

Tinkamai atremkite ilgą ar platų ruošinį.

Venkite neparankių veiksmų ir rankų padėčių, kuriose paslydusi ranka gali pakliūti po pjovimo disku.

Nedirbkite su įrenginiu, jeigu pažeistas jo maitinimo laidas ar kištukas. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas ar panašios kvalifikacijos asmuo.

PAPILDOMOS SPECIALIOS PJOVIMO STAKLIŲ NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami pjovimo stakles, turite perskaityti ir suprasti šias saugos taisykles. Nesilaikant šių taisyklių, galima sunkiai susižaloti ar sugadinti pjovimo stakles.

Visada naudokite pjovimo disko apsauginį gaubtą. Disko apsauginį gaubtą būtina naudoti atliekant visus pjovimo darbus.

Tvirtai laikykite pjaunamą medžiagą, atrėmę į nuožambią ar lygiagrečiąją atramą.

Visada naudokite stūmimo lazdelę, ypač pjaudami siauras juostas.

Apsaugos turi būti savo vietose ir tvarkingos. Visada turi būti įdėtas ir tinkamai sureguliuotas pleištas. Pleišną reguliariai tikrinkite ir pakeiskite, jei jis susidėvėjęs. Naudokite tik originalius FXA pleištus, nes jie yra numatytoji įrenginio konstrukcijos dalis.

Nuimkite reguliavimo raktus ir veržliarakčius. Įpraskite prieš įrenginio paleidimą patikrinti, ar nuimti visi reguliavimo raktai ir veržliarakčiai.

Nedirbkite pavojingoje aplinkoje. Nenaudokite elektrinių įrankių drėgnose vietose ir nepalikite jų lietuje. Darbo vieta turi būti gerai apšviesta. Darbo vieta turi būti gerai vėdinama.

Neprileiskite prie darbo vietos vaikų. Visi vaikai ir svečiai turi būti atitraukti saugiu atstumu.

Nenaudokite pjovimo diskų, pagamintų iš greitapjovio plieno (HSS diskų). Pjaunamai medžiagai parinkite tinkamą pjovimo diską.

Nenaudojamą stūmimo lazdelę ar trinkelę visada laikykite ant įrenginio.

Pjaudami medieną pjūklą prijunkite prie dulkių surinkimo įtaiso. Dirbantysis turi žinoti apie dulketumą veikiančius veiksnius, pvz., pjaunamos medžiagos tipą ir vietinio dulkių šalinimo (įsiurbimo ar šaltinio) ir tinkamo gaubtų ar įsiurbimo įrangos suregulavimo svarbą.

Naudokite tinkamą pailginimo laidą. Bet koks pailginimo laidas turi būti geros būklės. Pailginimo laidas turi būti pakankamo skerspjūvio, kad jo pralaidumas atitiktų įrenginio naudojamos srovės stiprumą. Priešingu atveju įtampa linijoje nukris ir sumažės perduodama galia, o maitinimo laidas gali perkaisti.

Visada dirbkite užsidėję apsauginius akinius. Be to, dirbdami dulketoje aplinkoje užsidėkite veido kaukę. Įprastiniai akiniai gali būti su smūgiams atspariais lęšiais, tačiau jie NĖRA apsauginiai akiniai.

Rūpestingai prižiūrėkite įrankius. Kad įrankius galėtumėte naudoti kuo geriau ir saugiau, jie turi būti švarūs ir išgalęsti.

Atjunkite įrenginį nuo maitinimo įtampos prieš atlikdami jo techninę priežiūrą, taip pat prieš valydami ir keisdami tokius priedus kaip pjovimo diskai.

Patikrinkite, ar nėra sugadintų dalių. Prieš toliau naudodami pažeistą įrankį, apsauginį gaubtą ar kokią kitą dalį, kruopščiai patikrinkite ir įvertinkite, ar ji tinkamai veiks ir atliks savo funkciją: patikrinkite judančių dalių centravimą ir ar neklūna, dalių įtrūkimą ir tvirtinimą ir bet kokias kitas aplinkybes, kurios galėtų paveikti jų darbą. Pažeistą apsauginį gaubtą ar kitą dalį reikia tinkamai suremontuoti arba pakeisti.

Nelaikykite rankų arti pjovimo disko pjūvio linijos.

Niekada nesistenkite ko nors siekti šalia pjovimo disko.

Prieš reguliuodami lygiagrečiąją atramą, visada išjunkite įrenginį ir palaukite, kol pjovimo diskas sustos.

Įrankio niekada netraukite ir neneškite paėmę už maitinimo laido. Traukdami maitinimo laidą ar nešdami paėmę už jo galite pažeisti izoliaciją ar laidų jungtis, dėl to galite patirti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.

Gabendami įrenginį naudokite vežimo priemonę.

Perkeldami ar gabendami niekada nelaikykite už apsauginių gaubtų.

Gabenant viršutinę pjovimo disko dalį reikia visiškai nuleisti ir uždengti apsauginiu gaubtu.

Visi su šiuo įrenginiu dirbantys asmenys turi būti perskaitę instrukciją ir susipažinę su įrenginio veikimu.

Niekada nepalikite įjungto pjūklo be priežiūros. Nenuėikite nuo pjūklo, kol jo neišjungėte ir kol pjovimo diskas nenustojo suktis.

Naudokite tik tokius pjovimo diskus, kurių maksimalus leistinas sukimosi greitis yra ne mažesnis už maksimalų pjovimo staklių veleno sukimosi greitį ir kurie yra tinkami pjaunamai medžiagai.

Nebandykite pjovimo staklėmis pjauti nuolydžių ar griovelių, neuždėję tinkamo apsauginio įtaiso, pvz., tunelio tipo įtaiso.

Diskiniais pjūklais negalima pjaustyti plyšių (pjauti griovelių, kurie užsibaigia pjaunamoje medžiagoje).

Grindys aplink įrenginį turi būti lygios, švarios ir be šiukšlių, tokių kaip atplaišos ir pjovimo liekanos.

Dirbdami su staklėmis visada stovėkite pjovimo disko šone.

Niekada iš pjovimo zonos nešalinkite jokių pjovimo liekanų ar kitų ruošinio dalių, kai pjovimo staklės dirba ir pjovimo diskas sukasi.

Įrenginys visada turi būti pritvirtintas prie darbastalio, jei tai apskritai įmanoma.

Po ilgais ruošinio gabalais padėkite atramą (pvz., stalėlį su ratukais), kad pjovimo pabaigoje jie nenulinktų.

Dėmesio! Niekada nebandykite pašalinti atplaišų, skiedrų ar įstrigusių medienos atraizų, kol pjovimo diskas sukasi. Išjunkite įrenginį ir tuomet ieškokite veikimo sutrikimo priežasčių ir šalinkite įstrigusias medienos atraizas. – Ištraukite maitinimo įtampos kištuką iš elektros lizdo.

Tvarkymo, įskaitant reguliavimą ir matavimą, ir valymo darbus reikia vykdyti tik išjungus variklį. – Ištraukite maitinimo įtampos kištuką iš elektros lizdo.

Prieš vėl įjungdami maitinimo įtampą patikrinkite, ar pašalinote visus raktus ir reguliavimo įrankius.

ĮSPĖJIMAS! Dirbdamas šis elektrinis įrenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis sąlygomis šis laukas gali sutrikdyti aktyvių ar pasyvių medicininių implantų veikimą. Asmenys, kuriems įsodinti medicininiai implantai, prieš naudodami šį elektrinį įrenginį turi pasitarti su savo gydytoju ar medicininio implanto gamintoju, kad išvengtų sunkių ar net mirtinų sužalojimų.

PJOVIMO DISKŲ NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI

Įterpimo įrankius naudokite tik tuomet, jeigu gerai mokate jais naudotis.

Neviršykite maksimalaus greičio. Negalima viršyti ant įterpimo įrankio nurodyto maksimalaus greičio. Jei nurodytas, laikykitės ir greičio intervalo.

Laikykitės variklio (pjovimo disko) sukimosi krypties.

Nenaudokite įterpimo įrankio, jeigu jis įtrūkęs. Atrinkite įtrūkusius įterpimo įrankius. Juos remontuoti draudžiama.

Nuo suspaudimo paviršių nuvalykite riebalus, alyvą ir vandenį.

Nenaudokite jokių atskirų skersmenį mažinančių žiedų ar įvorių pjovimo diskų angoms sumažinti.

Įsitikinkite, kad fiksuoti skersmenį mažinantys įterpimo įrankio tvirtinimo žiedai yra to paties skersmens ir jis siekia bent 1/3 pjovimo skersmens.

Įsitikinkite, kad fiksuoti skersmenį mažinantys žiedai yra lygiagretūs vienas kito atžvilgiu.

Įterpimo įrankį naudokite atsargiai. Jį rekomenduojama laikyti originalioje pakuotėje ar specialiam dėkle.

Mūvėkite apsaugines pirštines, kad įrankiai neišslystų ir nesusižalotumėte.

Prieš naudodami įterpimo įrankius įsitikinkite, kad visi apsauginiai gaubtai yra savo vietose.

Prieš naudodami įsitikinkite, kad įterpimo įrankis atitinka šio elektrinio įrenginio reikalavimus ir yra tinkamai pritvirtintas.

Medieną, į medieną panašias medžiagas, plastiką ir spalvotuosius metalus (išskyrus magnį ir magnio lydinį) pjaukite tik su pateiktu pjovimo disku.

KITI PAVOJAI

Šis įrenginys sukonstruotas pagal šiuolaikinius reikalavimus ir atsižvelgiant į techninę saugą. Vis dėlto dirbant gali kilti kitų pavojų.

Jei naudojami netinkami sujungimo laidai, gali kilti elektros smūgio pavojus.

Be to, netgi laikantis visų nurodytų saugos priemonių, gali kilti kai kurių kitų nenumatytų pavojų.

Kitus pavojus galima iki minimumo sumažinti, jeigu laikomasi saugos ir tinkamo naudojimo nurodymų, taip pat visoje šioje instrukcijoje aprašytų naudojimo nurodymų.

Be reikalo įrenginio neapkraukite: pernelyg stipriai spausdami, kai pjaunate, greitai sudėvėsite pjovimo diską, dėl to sumažės įrenginio našumas ir pjovimo tikslumas.

Pjaustomas plastikines medžiagas visada įtvirtinkite spaustuvais.

Saugokitės, kad įrenginio atsitiktinai neįjungtumėte: įjungimo mygtukas turi būti neįspaustas, kai įkišate į elektros lizdą maitinimo laido kištuką.

Naudokite šioje instrukcijoje rekomenduojamą įrankį. Tada jūsų pjūklas dirbs geriausiai.

Dirbdami niekada neikiškite rankų į pjovimo zoną. Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, atleiskite mygtuką rankenoje ir išjunkite įrenginį.

Prieš vykdydami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laido kištuką!

BENDROSIOS SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS DĖMESIO! Perskaitykite pilnai visas instrukcijas.

Jei nesilaikysite žemiau pateiktų nurodymų, gali sukelti elektros smūgio, gaisro ir (arba) rimtų sužeidimų pavojų. Visuose toliau pateikiamuose įspėjimuose naudojamas terminas „elektros prietaisas“, nurodo jūsų prietaisą jungiamą prie elektros maitinimo tinklo (laidinis) arba prietaisą, kuris maitinamas elektros akumuliatoriaus (belaidis).

ĮŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

1) DARBO ZONA

- Palaikykite darbo zonoje švarą ir užtikrinkite tinkamą apšvietimą. Betvarkę, ar šviesos trūkumas sukelia avarines situacijas.
- Nenaudokite elektros prietaiso sprogiose aplinkose, pavyzdžiui patalpose, kuriose laikomi degus skysčiai, dujos ar dulkės. Elektros prietaisai sukelia kibirkštis, kurios gali sukelti tokių medžiagų degimą.
- Užtikrinkite, kad dirbant su elektros prietaisu, šalia nebūtų vaikų ir kitų pašalinių. Dėmesio nukreipimas gali sukelti avarines situacijas.

2) ELEKTROSAUGA

- Elektros prietaiso kištukas turi atitikti elektros tinklo lizdą. Jokiais atvejais nemodifikuokite elektros kištuko. Naudodami elektros prietaisą su įžeminimą užtikrinančiu kištuku, nenaudokite jokių adapterių. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami elektros tinklo lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, šaldytuvai ir kt. Jei jūsų kūnas liesis su įžemintais paviršiais, padidės elektros smūgio pavojus.
- Nenaudokite elektros prietaiso lietuje ar šlapioje aplinkoje. Vanduo patekęs į elektros prietaisą padidins elektros smūgio pavojų.
- Nenaudokite elektros laido netinkamai. Niekomet neneškite, netraukite ir neišjunginėkite elektros prietaiso iš elektros tinklo laikydami už elektros laido. Saugokite elektros laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti ar susiraižę laidai sukelia elektros smūgio pavojų.
- Dirbdami su elektros prietaisu lauko sąlygomis, naudokite tik lauko sąlygoms pritaikytą prailginimo laidą. Laido, tinkamo naudojimui lauko sąlygomis, naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

3) ASMENINĖ SAUGA

- a) Dirbdami su elektros prietaisais visuomet būkite budrūs, stebėkite ką darote ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros prietaiso jei esate pavargęs arba paveiktas vaistų, alkoholio ar narkotinių medžiagų. Akimirksniui į šalį nukreiptas dėmesys gali sukelti rimtų sužeidimų.
- b) Naudokitės apsauginėmis priemonėmis. Visuomet dėvėkite akių apsaugą. Apsaugos priemonės, tokios kaip nuo dulkių apsaugančios kaukės, neslystantys batai, pakietinta kepurė ar šalmas, ausų apsauga, tam tikromis situacijomis apsaugos jus nuo sužeidimų.
- c) Užtikrinkite, kad prietaisas negalėtų įsijungti per klaidą. Prieš jungiant prietaisą prie elektros tinklo įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas. Nešiodami elektros prietaisą su pirštu padėtu ant jungiklio arba prietaiso jungimas prie elektros tinklo, kai jungiklis yra įjungtas, gali sukelti pavojingas situacijas.
- d) Prieš įjungiant elektros prietaisą, pašalinkite bet kokį reguliavimo raktą ar kitą įrankį. Raktas ar kitas įrankis pridėtas prie besisukančių elektros prietaiso dalių, gali sukelti rimtų sužeidimų.
- e) Išlaikykite stabilią stovėseną. Darbo su elektros prietaisais metu visą laiką išlaikykite stabilią pozą ir balansą. Taip netikėtose situacijose geriau suvaldysite elektros prietaisą.
- f) Tinkamai apsirengkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite, kad šalia judančių dalių nepakliūtų plaukai, drabužiai ar pirštinės. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali pakliūti ir užstrigti tarp judančių dalių.
- g) Jei teikiama dulkių surinkimo ir pašalinimo įrangą, būtinai ją pajunkite ir tinkamai naudokite. Šios įrangos naudojimas iš esmės sumažins dulkių keliamus pavojus.

4) ELEKTROS PRIETAISO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- a) Nespauskite elektros prietaiso per stipriai. Pasirinkite tinkamą elektros prietaisą darbui atlikti. Su tinkamai parinktu elektros prietaisu ir dirbdami jam numatytu greičiu, darbą atliksite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite prietaiso jei jungiklis neįsijungia arba neišsijungia. Bet kuris elektros prietaisas, kurio negalima valdyti jungikliu, kelia pavojų ir prieš naudojimą turi būti pataisytas.
- c) Prieš atliekant bet kokius elektros prietaiso reguliavimo ar priedų keitimo veiksmus ar paliekant elektros prietaisą darbo pabaigoje, visuomet atjunkite jį nuo elektros maitinimo tinklo. Tokie prevenciniai veiksmai sumažins atsitiktinio elektros prietaiso įsijungimo tikimybę.

- d) Elektros prietaisus laikykite vaikams nepasiekiamose vietose ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektros prietaiso naudojimo taisyklėmis, naudotis prietaisais. Elektros prietaisai, naudojami ne kvalifikuotų asmenų, kelia rimtą pavojų.
- e) Prižiūrėkite elektros prietaisus. Tikrinkite, ar elektros prietaisas nėra išsibalansavęs, ar nestringa prietaiso judančios dalys, ar nėra prietaiso ar jo dalių pažeidimų ir bet kokių kitokių situacijų, kurios gali paveikti elektros prietaiso darbą. Jei elektros prietaisas pažeistas, perduokite jį remontui. Didelę nelaimingų atsitikimų dalį sukelia netinkamai prižiūrimi elektros prietaisai.
- f) Užtikrinkite, kad priedai skirti pjovimui visuomet būtų aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai, aštriomis briaunomis, rečiau stringa ir yra žymiai lengviau valdomi.
- g) Elektros prietaisą, priedus ir įrankius naudokite tik laikydamiesi šiose instrukcijose pateiktų nurodymų ir įvertinant naudojamo elektros prietaiso tipą, darbinės sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Elektros prietaiso naudojimas užduotims, kurios nėra numatytos, gali sukelti pavojų.

5) APTARNAVIMAS

- a) Elektros prietaiso priežiūrą ir remontą patikėkite tik kvalifikuotiems specialistams, dalių pakeitimui naudokite tik identiškas dalis. Taip užtikrinsite elektros prietaiso saugumą.

**SUDEDAMOSIOS DALYS IR VALDYMO ĮTAISAI
(1–4 PAV.)**

1.	Staklių stalas
2.	Stalo įdėklas
3.	Pjūklo diskas
4.	Pjovimo disko apsauginis gaubtas
5.	
6.	Pleištas
7.	Skersinis ribotuvas
8.	Stalo pailginimo elementas
9.	Stūmimo lazdelė
10.	Rėmas
11.	Įjungimo ir išjungimo jungiklis
12.	Rankinis ratas
13.	Fiksavimo rankena
14.	Kreipiamieji bėgeliai
15.	Lygiagrečioji atrama
16.	Kojos
16A.	Guminės kojėlės
16B.	Atraminis rėmas
17.	Ilgasis skersinis
18.	Trumpoji centrinė sąvarža
19.	Varžtas su šešiakampe galvute
20.	Šešiakampė veržlė
21.	Pjovimo disko veržliaraktis
21A.	Spyruoklinis žiedas
21B.	Poveržlė
22.	Atraminis statramstis

IŠPAKAVIMAS

Atsargiai! Pakuotėje yra aštrių daiktų. Išpakuodami būkite atsargūs. Išimkite iš pakuotės įrenginį ir visus jo priedus. Atidžiai patikrinkite ir įsitikinkite, kad įrenginys geros būklės ir yra visi šioje instrukcijoje išvardyti priedai. Taip pat įsitikinkite, kad visi priedai yra sukomplektuoti. Jeigu kurios nors dalies trūksta, įrankis kartu su priedais turi būti grąžintas originalioje pakuotėje pardavėjui.

Neišmeskite pakuotės, laikykite ją saugiai visą garantinio laikotarpio trukmę, po to, jei įmanoma, atiduokite perdirbti arba išmeskite tinkamu būdu. Neleiskite vaikams žaisti su tuščiais plastikiniais maišeliais, nes kyla pavojus uždusti.

PRIEŠ PALEIDŽIANT ĮRENGINĮ

Įrenginį reikia pastatyti tokioje vietoje, kur jis galėtų stovėti tvirtai.

Prieš įrenginį įjungiant, būtina tinkamai uždėti visus gaubtus ir apsauginius įtaisus.

Pjovimo diskas turi nekliudomai suktis.

Jei pjaustote jau anksčiau naudotą ruošinį, patikrinkite, ar jame nėra likusių vinių, varžtų ir panašių svetimkūnių.

Prieš paspausdami įjungimo ir išjungimo jungiklį patikrinkite, ar tinkamai pritvirtintas pjovimo diskas. Judančios dalys turi judėti sklandžiai.

Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo įtampos patikrinkite, ar ji atitinka įtampos specifikacijas įrenginio duomenų plokštelėje.

SURINKIMAS

Pastaba: prieš pradėdami įrenginio surinkimo ar išardymo darbus įsitikinkite, kad jis atjungtas nuo maitinimo įtampos.

Visas įrenginio komplekto dalis išdėstykite ant lygaus paviršiaus. Sugrupuokite vienodas dalis.

Pastaba: jeigu sudedamąją dalį sudaro varžtas (apvalia ar šešiakampe galvute), šešiakampė veržlė ir poveržlė, poveržlę reikia dėti po veržlę.

Visus varžtus įsukite iš išorinės į vidinę įrenginio pusę. Iš vidinės pusės priveržkite juos veržlėmis.

Pastaba: įrenginį surinkdami veržles ir varžtus priveržkite tik tokia jėga, kad jie neiškristų iš savo vietų.

Jeigu juos užveršite dar prieš galutinį surinkimą, galutinai surinkti įrenginio nebus įmanoma.

**STALO PAILGINIMO ELEMENTO PRIJUNGIMAS
(5 PAV.)**

Apverskite pjovimo stakles aukštyn kojomis ir jų stalą paguldyskite ant grindų.

Stalo pailginimo elementą (8) sulygininkite su staklių stalu (1).

Užstumkite stalo pailginimo elementą (8) ant pjovimo stalo (1) ir laisvai pritvirtinkite varžtais su šešiakampėmis galvutėmis (19), uždėję spyruoklines poveržles (20a), poveržles (20b) ir šešiakampes veržles (20). Pakartokite procedūrą priešingoje stalo pusėje.

Varžtais su šešiakampėmis galvutėmis (19) pritvirtinkite prie stalo pailginimo elementų (8) atraminius statramsčius (22), uždėję spyruoklines poveržles (20a) ir poveržles (20b).

Tada užveržkite visus varžtus.

RĖMO MONTAVIMAS (6–7 PAV.)

Varžtais su šešiakampėmis galvutėmis (19), uždėję spyruoklines poveržles (20a) ir poveržles (20b), prie staklių pritvirtinkite keturias atramines kojas (18) kartu su atraminiais statramsčiais (22) (6 pav.). Šiam darbui naudokite pjovimo disko tvirtinimo raktą (21a) iš įrenginio komplekto (6 pav.).

Ant atraminių kojų (16) uždėkite gumines kojeles (16a) (6.1 pav.).

Po to prie atraminių kojų (16) pritvirtinkite ilgąją (18) ir trumpąją (17) centrines sąvaržas naudodami varžtus

(19) ir veržles (20) su šešiakampėmis galvutėmis. Tokios pačios sąvaržos turi būti viena prieš kitą. Ilgosios centrinės sąvaržos (18, paženklintos B) turi būti lygiagrečiai sumontuotos operatoriaus pusėje (7 pav.).

Į atraminio rėmo galinių kojų angas (16b) įkiškite du varžtus su šešiakampėmis galvutėmis (19) ir laisvai pritvirtinkite, uždėję spyruoklines poveržles (20a), poveržles (20b) ir šešiakampes veržles (20) (7.1 pav.).

DĖMESIO! Abu atraminius rėmus reikia pritvirtinti prie įrenginio galinės pusės!

Pabaigoje užveržkite visus rėmo varžtus ir veržles.

PLEIŠTO TVIRTINIMAS IR NUSTATYMAS (8–10 PAV.)

Atsargiai! Ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laido kištuką!

Prieš išbandant įrenginį, būtina patikrinti pleišto (6) nuostatą.

Pjovimo diską (3) nustatykite į maksimalų pjovimo gylį, pasukite į 0° padėtį ir užfiksukite.

Kryžminių atsuktuvų atsukite stalo įdėklo (2) varžtą (23) ir stalo įdėklą (22) nuimkite (8 pav.).

Atstumas tarp pjovimo disko (3) ir pleišto (6) turi būti iki 5 mm (9 pav.).

Atlaisvinkite tvirtinimo varžtą (24) ir traukite pleišną (6), kol nustatysite tinkamą atstumą (10 pav.).

Tvirtinimo varžtu (24) vėl priveržkite stalo įdėklą (2).

PJOVIMO DISKO APSAUGINIO GAUBTO TVIRTINIMAS IR NUĖIMAS (11–12 PAV.)

Ant pleišto (6) viršaus uždėkite pjovimo disko apsauginį gaubtą (6) kartu su varžtu (25) taip, kad varžtas tvirtai įlįstų į pleišto (6) angą.

Varžto (25) nepriveržkite pernelyg stipriai; disko apsauginis gaubtas (6) turi laisvai judėti.

Siurbimo žarną (5) prijunkite prie siurbimo adapterio (26) ir pjovimo disko apsauginio gaubto (4) jungties. Prie siurbimo adapterio (26) prijunkite tinkamą atplaišų rinktuvą.

Nuimama atvirkštine tvarka.

Atsargiai! Prieš pradėdami pjauti, būtina ant ruošinio nuleisti pjovimo disko apsauginį gaubtą (4).

STALO ĮDĖKLO KEITIMAS (8 PAV.)

Kai stalo įdėklas (2) susidėvi ar sugadinamas, jį būtina pakeisti, nes padidėja pavojus susižaloti.

Kryžminių atsuktuvų atsukite tvirtinimo varžtą (23).

Išimkite susidėvėjusį stalo įdėklą (2).

Naujas įdėklas įdedamas atvirkštine tvarka.

PJOVIMO DISKO TVIRTINIMAS IR KEITIMAS (13 PAV.)

Atsargiai! Ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laido kištuką ir užsimaukite apsaugines pirštines.

Nuimkite pjovimo disko apsauginį gaubtą (4).

Išimkite stalo įdėklą (2).

Ant veržlės uždėję pjovimo disko veržliaraktį (21a) ir kitu disko veržliarakčiu (21b) prilaikydami variklio veleną atlaisvinkite veržlę (žr. 13 pav.).

Atsargiai! Veržlę sukite pjovimo disko sukimosi kryptimi.

Išimkite išorinę jungę ir keičiamo pjovimo disko vidinę jungę.

Prieš uždėdami naują pjovimo diską, pjovimo disko jungę kruopščiai nuvalykite vielinio šepetėliu.

Atvirkštine veiksmų tvarka uždėkite naują pjovimo diską ir priveržkite.

Atsargiai! Atkreipkite dėmesį į disko sukimosi kryptį: pjovimo dantukai turi būti pasvirę sukimosi kryptimi, t. y. nukreipti į priekį.

Vėl uždėkite ir sureguliuokite stalo įdėklą (2) ir pjovimo disko apsauginį gaubtą (4).

Prieš vėl paleisdami įrenginį patikrinkite, ar saugos įranga tinkamai veikia.

DARBAS PJOVIMO STAKLĖMIS

ĮJUNGIMO IR IŠJUNGIMO JUNGIKLIAI (14 PAV.)

Įrenginys paleidžiamas paspaudžiant žalią mygtuką I (11).

Įrenginys išjungiamas paspaudžiant raudoną mygtuką 0 (11).

PJOVIMO GYLIS (14 PAV.)

Norint nustatyti pageidaujamą disko (3) pjovimo gylį, reikia pasukti apvalią rankenėlę (12):

– prieš laikrodžio rodyklę: mažesnis pjovimo gylis;

– pagal laikrodžio rodyklę: didesnis pjovimo gylis.

Po kiekvieno naujo nustatymo rekomenduojama atlikti bandomąjį pjūvį ir patikrinti, ar nustatyta tinkamai.

KAMPO NUSTATYMAS (14 PAV.)

Pjovimo staklėmis galima pjauti įstrižai nuo 0° iki 45° kampu į kairę nuo ribotuvo bėgelio.

Atsargiai: prieš kiekvieną pjovimą patikrinkite, ar pjovimo diskas (5) neatsitrenkia į ribotuvo bėgelį (e) ir skersinį ribotuvą (13).

Atlaisvinkite fiksavimo rankenėlę (13).

Paspausdami ir sukdami rankinį ratą (12), skalėje nustatykite pageidaujamą kampą.

Norimoje padėtyje vėl užfiksuokite rankenėlę (13).

DARBAS SU LYGIAGREČIAJA ATRAMA

RIBOTUVO AUKŠČIO NUSTATYMAS (15, 16 PAV.)

Lygiagrečiosios atramos (15) ribotuvo bėgelyje (27) yra dvi skirtingų aukščių kreipiamosios plokštumos.

Priklausomai nuo pjaunamos medžiagos storio, 16 pav. pavaizduotą ribotuvo bėgelį (27) reikia naudoti storai medžiagai (ruošinio storis apie 25 mm), o 15 pav. pavaizduotą bėgelį – plonai medžiagai (ruošinio storis iki 25 mm).

RIBOTUVO BĖGELIO PASUKIMAS (15, 16 PAV.)

Prieš sukdami ribotuvo bėgelį (27), atlaisvinkite sparnuotąsias veržles (28).

Tuomet ribotuvo bėgelį (27) galima nuimti nuo kreipiamojo bėgelio (29) ir ant jo užstumti.

Vėl priveržkite sparnuotąsias veržles (28).

Ribotuvo bėgelį (27) galima uždėti tiek kreipiamojo bėgelio (29) kairėje, tiek dešinėje pusėje. Tereikia iš kitos kreipiamojo bėgelio (29) pusės perkelti varžtus.

PJOVIMO PLOČIO NUSTATYMAS (17 PAV.)

Išilgai pjaustant medienos dalis, reikia naudoti lygiagrečiąją atramą (15).

Lygiagrečiąją atramą (15) reikia pritvirtinti dešinėje pjovimo disko (3) pusėje.

Uždėkite lygiagrečiąją atramą (15) ant jos kreipiamojo bėgelio (14) viršaus.

Ant lygiagrečiosios atramos kreipiamojo bėgelio (14) yra 2 skalės, kurios rodo atstumą tarp kreipiamosios atramos (15) ir pjovimo disko (3).

Pasirinkite tinkamą skalę atsižvelgdami į tai, kokio storio pjaunamai medžiagai naudojamas ribotuvo bėgelis (27):

Aukštas ribotuvo bėgelis (stora medžiaga):

Žemas ribotuvo bėgelis (plona medžiaga):

Stebėdami apžiūros langelyje, kreipiamąją atramą (15) nustatykite į pageidaujamą lygį ir užfiksuokite kreipiamosios atramos ekscentrinio svertu (30).

SKERSINIS RIBOTUVAS (18 PAV.)

Įstumkite skersinį ribotuvą (13) į pjovimo staklių griovelį (31).

Atlaisvinkite rankenėlę (32).

Pasukite skersinį ribotuvą (7) iki pageidaujamo kampo. Rodyklė ant ribotuvo rodo nustatytą kampą.

Vėl priveržkite rankenėlę (32).

Ribotuvo bėgelio (34) ant skersinio ribotuvo (13) padėtį galima keisti. Atlaisvinkite veržles (33) ir ribotuvo bėgelį (34) pastumkite į pageidaujamą padėtį. Vėl priveržkite veržles (34).

Atsargiai! Ribotuvo bėgelio (34) nepristumkite pernelyg arti pjovimo disko.

Atstumas tarp ribotuvo bėgelio (34) ir pjovimo disko (3) turi būti apie 2 cm.

DARBAS

DARBO NURODYMAI

Po kiekvieno naujo nustatymo rekomenduojama atlikti bandomąjį pjūvį ir patikrinti, ar nustatyta tinkamai. Įjungę pjūklą palaukite, kol pjovimo diskas pasieks maksimalų sukimosi greitį, ir tik tuomet pradėkite pjauti.

Po ilgais ruošiniais padėkite atramą (pvz., stalėlį su ratukais), kad pjovimo pabaigoje jie nenulinktų.

Būkite ypač atsargūs, kai pradodate pjauti!

Įrenginio niekada nenaudokite neįjungę siurbimo funkcijos.

Reguliariai tikrinkite ir valykite įsiurbimo kanalus.

Pjovimo diskų paskirtis:

24 dantukai: minkštos medžiagos, stambios skiedros, šiurkštus pjūvio paviršius.

48 dantukai: kietos medžiagos, smulkios skiedros, lygus pjūvio paviršius.

IŠILGINIAI PJŪVIAI (19 PAV.)

Išilginis pjaustymas (taip pat vadinamas pjaustymu juostomis) yra toks, kai pjūklą pjaustote išilgai medienos pluošto.

Padėkite ruošinį ant pjovimo stalo (1) ir prispauskite vieną ruošinio kraštą prie lygiagrečiosios atramos (15). Pjovimo disko apsauginis gaubtas (4) visada turi būti nuleistas ant ruošinio.

Kai pjaunate išilgai, niekada nestovėkite pjovimo krypties linijoje.

Lygiagrečiąją atramą (15) nustatykite atsižvelgdami į ruošinio aukštį ir pageidaujamą nuopjovos plotį.

Paleiskite pjūklą.

Uždėkite delnus (suglaudę pirštus) ant ruošinio ir stumkite jį išilgai lygiagrečiosios atramos (15) link pjovimo disko (3).

Prilaikykite iš šono kaire arba dešine ranka (priklausomai nuo lygiagrečiosios atramos padėties) tik iki pjovimo disko apsauginio gaubto (4) priekinio krašto.

Ruošinį visada stumkite iki pleišto (6) galo.

Atpjauta dalis lieka ant pjovimo stalo (1), kol pjovimo diskas (3) grįžta į pradinę padėtį.

Po ilgais ruošiniais padėkite atramą (pvz., stalėlį su ratukais ir pan.), kad pjovimo pabaigoje jie nenulinktų.

SIAURŲ RUOŠINIŲ PJAUSTYMAS (20 PAV.)

Jeigu ruošinių plotis nesiekia 120 mm, išilgai pjaukite naudodami stūmimo lazdele (9). Pjūklo komplekte yra stūmimo trinkelė! Sudilusią ar sugedusią stūmimo lazdele iškart pakeiskite.

Lygiagrečiąją atramą nustatykite pagal pageidaujamą nuopjovos plotį.

Ruošinį stumkite dviem rankomis. Pjovimo disko zonoje visada naudokite stūmimo lazdele (9).

Ruošinį visada stumkite iki pleišto galo.

Atsargiai! Jeigu ruošins trumpas, stūmimo lazdele naudokite nuo pat pradžių.

KAMPINIAI PJŪVIAI (21 PAV.)

Įstrižai visada reikia pjauti naudojant lygiagrečiąją atramą (15).

Pasukite pjovimo diską pageidaujamu kampu.

Lygiagrečiąją atramą (15) nustatykite pagal ruošinio plotį ir aukštį.

Atpjaukite pageidaujamo pločio nuopjovą.

SKERSINIAI PJŪVIAI (22 PAV.)

Įstumkite skersinį ribotuvą (7) į vieną iš pjovimo stalo griovelį (31a ar 31b) ir pakreipkite pageidaujamu kampu. Jeigu norite pakreipti ir diską (3), naudokite griovelį (31a), kuris jūsų rankas ir skersinį ribotuvą apsaugo nuo prisilietimo prie apsauginio disko gaubto.

Naudokite ribotuvo bėgelį.

Ruošinį tvirtai prispauskite prie skersinio ribotuvo (7).

Paleiskite pjūklą.

Stumkite skersinį ribotuvą (7) ir ruošinį link pjovimo disko ir pjaukite.

Svarbu: visada prilaikykite stumiamą ruošinio dalį. Niekada nelaikykite nuopjovos.

Stumkite skersinį ribotuvą (7) pirmyn, kol perpjausite visą ruošinį.

Vėl išjunkite pjūklą. Nenuimkite nuopjovos, kol pjovimo diskas nenustos suktis.

MEDŽIO DROŽLIŲ PLOKŠČIŲ PJAUSTYMAS

Kad pjaustomų medžio drožlių plokščių kraštai nenuskiltų, disko (3) pjovimo gylį reikia nustatyti didesnį už ruošinio storį ne daugiau kaip 5 mm.

GABENIMAS

Prieš bet kur perkeldami ar gabendami, elektrinį įrenginį išjunkite ir iš elektros lizdo ištraukite jo maitinimo laido kištuką.

Įrenginį turi nešti bent du žmonės ir negalima laikyti paėmus už stalo pailginimo elementų.

Saugokite elektrinį įrenginį nuo sutrenkimų ir stiprios vibracijos, kuri gali atsirasti gabenant automobilį.

Elektrinį įrenginį pritvirtinkite, kad neslidinėtų ir neapvirstų.

Nešdami ir gabendami niekada nelaikykite paėmę už apsauginių įtaisų.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Įspėjimas! Prieš vykdydami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laido kištuką.

Visi apsauginiai įtaisai, vėdinimo angos ir variklio korpusas turi būti kuo švaresni. Įrenginį valykite švaria šluoste arba nupūskite šiukšles žemo slėgio suspaustu oru.

Įrenginį rekomenduojama valyti iš karto po darbo.

Įrenginį reguliariai valykite mažos koncentracijos muilo tirpale pamirkyta šluoste. Nenaudokite valiklių ir tirpiklių; jie gali pažeisti plastikinę įrangos dalis. Saugokite, kad į įrenginio vidų nepatektų vandens.

Kad pailgintumėte įrenginio eksploatavimo trukmę, kartą per mėnesį jo judančiąsias dalis patepkite alyva. Variklio tepti nereikia.

ANGLINIŲ ŠEPETĖLIŲ TIKRINIMAS

Jeigu variklis pernelyg kibirkščiuoja, kvalifikuotas elektrikas turi patikrinti anglinius šepetėlius. Svarbu: anglinius šepetėlius gali keisti tik kvalifikuotas elektrikas.

LAIKYMAS

Įrenginį ir jo priedus laikykite tamsioje, sausoje ir nuo šalčio apsaugotoje patalpoje, kuri yra neprieinama vaikams. Tinkamiausia laikymo temperatūra yra nuo 5 iki 30 °C.

Elektrinį įrenginį laikykite originalioje pakuotėje.

Kad apsaugotumėte nuo dulkių ir drėgmės, elektrinį įrenginį uždenkite.

Nenaudojamus pjovimo diskus ir raktus galite laikyti, kaip parodyta 23 pav.

Elektrinio įrenginio naudojimo instrukciją laikykite kartu su įrenginiu.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Įtampa	230 V, 50 Hz
Vardinė įvesties galia	1500W S1, 2000W S6 40%
Variklio sūkių skaičius be apkrovos	4800 sūk./min.
Pjovimo disko matmenys	Φ 254xΦ 30x2.8 mm
Dantukų skaičius	24
Pleišto storis	2.5mm
Pjovimo kampas	0–45°
Pjovimo aukštis 0°	87 mm
Pjovimo aukštis 45°	55 mm
Įsiurbimo anga	Ø 40 mm
Darbinis aukštis	1020 mm
Garso slėgio lygis	L _{PA} 93.5 dB(A) K=3dB(A)
Garso galios lygis	L _{WA} 106.5 dB(A) K=3dB(A)
Svoris	20.7 kg

Stalo dydis	546 x 630 mm
Kairiojo pailginimo stalo matmenys	190 x 630 mm
Dešiniojo pailginimo stalo matmenys	190 x 630 mm
Galinio pailginimo stalo matmenys	250 x 540 mm

APLINKOSAUGA

Informacija dėl elektros ir elektronikos prietaisų utilizavimo apsaugant aplinką nuo kenksmingų veiksmų (WEEE direktyva).

Šis simbolis matomas ant produkto arba jį lydinčios dokumentacijos nurodo, kad panaudoti ir nebeekspluatuojami elektriniai ir elektroniniai prietaisai neturi būti išmetami kartu su buitėmis atliekomis. Siekiant tinkamai utilizuoti,



pakeisti, atstatyti arba perdirbti elektros prietaisus, juos būtina pristatyti į specialius surinkimo punktus, kur jie priimami nemokamai. Tam tikrose šalyse, tokius prietaisus galima grąžinti prietaisų pardavusiai kompanijai, jei įsigijamas analogiškas naujas prietaisas. Tinkamas elektros prietaisų utilizavimas padeda išsaugoti vertingus resursus ir apsaugo žmonių sveikatą ir aplinką nuo bet kokios potencialios neigiamos įtakos, kuri gali atsirasti jei prietaisas bus netinkamai naudojamas arba utilizuojamas. Prašome susisiekti su vietiniais specialistais, kurie jums nurodys artimiausio specialiojo surinkimo punkto koordinatas. Už netinkamą ir šalyje galiojančių taisyklių neatitinkantį elektros prietaisų utilizavimą taikomos nuobaudos.

KLIENTAMS EUROPOS SĄJUNGOS RIBOSE.

Jei pageidaujate išmesti elektrinę arba elektroninę įrangą, prašome susisiekti su mūsų įrangos platintojais ar tiekėjais dėl platesnės informacijos.

Informacija dėl įrangos utilizavimo šalyse, nepriklausančiose Europos Sąjungai.

Šis simbolis galioja tik Europos Sąjungos šalių ribose.

Jei pageidaujate atsikratyti šio prietaiso, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekių pardavimo kompanija ir sužinoti legalų prietaiso utilizavimo būdą.

SIMBOLIAI

Jūsų įrankio techninių duomenų plokštelėje gali būti pateikta simbolių. Jie žymi svarbią informaciją apie gaminį ar nurodymus dėl jo naudojimo.



Naudoti klausos apsaugos priemonės.
Dėvėti apsauginius akinius.
Naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės.



Atitinka reikiamus saugos standartus.



Dviguba izoliacija, suteikianti papildomą apsaugą.



Skaityti naudojimo instrukciją.



Pavojinga įtampa.



Pavojus įsipjauti.



Pavojus! Sutrūkęs korpusas



NEVALYTI, netepti ir neremontuoti veikiančio įrenginio



Gaminys atitinka Direktyvos dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo reikalavimus.



Bendrasis įspėjimas



Netinkamos naudoti elektros įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome pristatyti į specialius surinkimo ir perdirbimo punktus. Daugiau informacijos apie perdirbimą suteiks vietos valdžios institucijos arba parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį, atstovas.



NELIESTI judančio pjovimo disko



NESIARTINTI prie įrankio vilkint palaidus drabužius



Saugoti įrankį nuo nepalankių oro sąlygų



NENUIMTI nuo naudojamo įrenginio apsauginių gaubtų ir įtaisų

USTAWIENIE KLINA ROSZCZEPIAJĄCEGO W POZYCJI ROBOCZEJ

UWAGA:

Na czas transport kiln roszczepiający ustawiony jest w pozycji transportowej. Przed rozpoczęciem użytkowania należy klin ustawić w pozycji roboczej.

Step 1: Odkręć dwa wkręty z podstawy klina



Step 2: Unieś w górę podstawę klina i odzyskaj główną śrubę mocującą .



Step 3: Poluzuj nieco główną śrubę mocującą tak , aby można było swobodnie unieść klin w górę .
Unieś klin w górę do pozycji maksymalnie wysokiej po czym z powrotem zakręć mocno główną śrubę mocującą.



Step 4: Zamocuj z powrotem podstawę klina za pomocą dwóch wkrętów

HALLI KETI SAEDISTAMINE TööASENDISSE

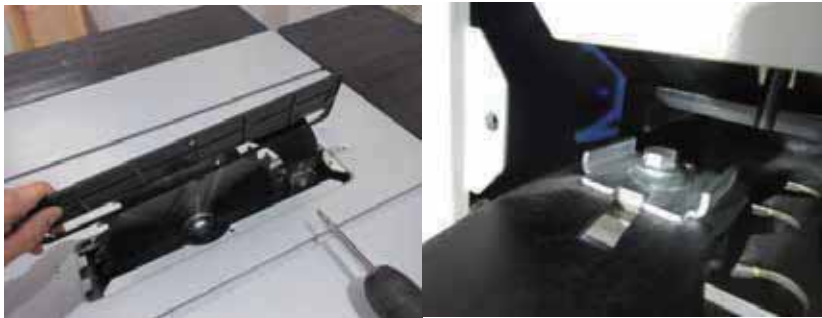
ETTEVAATUST:

Transpordiahi on transportimise ajal seatud transpordiasendisse. Enne kasutamist peab kiil olema tööasendis.

1. samm: eemaldage kaks kruvi kiilu alusest



2. samm: tõstke kiilu põhi üles ja leidke peamine kinnituskruvi.



3. samm: keerake peamist kinnituskruvi veidi lahti, et kiilu saaks vabalt üles tõsta.
Tõstke kiil maksimaalsesse asendisse ja pingutage siis uuesti põhikinnituskruvi uuesti.



4. samm: kinnitage kiilu alus tagasi kahe kruviga

USTAWIENIE KLINA ROSZCZEPIAJĄCEGO W POZYCJI ROBOCZEJ

UWAGA:

Na czas transport kiln roszczipiający ustawiony jest w pozycji transportowej. Przed rozpoczęciem użytkowania należy klin ustawić w pozycji roboczej.

Step 1: Odkręć dwa wkręty z podstawy klina



Step 2: Unieś w górę podstawę klina i odzyskaj główną śrubę mocującą .



Step 3: Poluzuj nieco główną śrubę mocującą tak , aby można było swobodnie unieść klin w górę .
Unieś klin w górę do pozycji maksymalnie wysokiej po czym z powrotem zakręć mocno główną śrubę mocującą.



Step 4: Zamocuj z powrotem podstawę klina za pomocą dwóch wkrętów



Nuair Polska Sp. z o.o.
ul. Szyszkowa 20a
02-285 Warszawa
Poland
tel.: (0048) 022 668 05 95
faks.: (0048) 022 668 05 88
e-mail: serwis@nuair.pl
www.nutoolservis.pl



II REMONTU SERVISS
Smerla eila 3 , bokss 21
Riga , LV-1006
Tel 67522755
faks 67817113
www.nutoolservis.pl



Toolstrade OU
Kadaka tee 7/2
12915 Tallin
e-mail: joel@toolstrade.ee
www.toolstrade.ee
www.nutoolservis.pl

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - EG Konformitätserklärung
Declaración de conformidad CE - Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklæring
Försäkran om CE-överensstämmelse - CE Vaatimustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμμόρφωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o sukladnosti
direktivama EZ - Izjava o skladnosti ES - EK Megfelelési nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Prehlásenie ES o zhode - Декларация о соответствии нормам
E O - EF-overensstemmelseserklæring AT uygunluk beyanı - Declarație de conformitate CE - Декларация за съответствие по стандарт на EO
Izjava o sukladnosti propisima EZ - Deklaracija dėl EB reikalavimų vykdymų - Vastavusdeklaratsioon EK - Paziņojums par atbilstību EK prasībām

NOI DICHIARIAMO CHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE
LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES
NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUCTO SEGUINTE
WIJ VERKLAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAAND PRODUCT - VI ERKLÆRER, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÅENDE PRODUKT
VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETTÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU
Ε Μ Ε Ι Σ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΙΤ Π ΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAM, ŻE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU
MI POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUIRAN - IZJAVLJAMO, DA JE V NADALJEVANJU NAVEDEN PROIZVOD
KJELENTJÜK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK SZERKEZETE - PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU - PREHLASUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU
ЗАЯВЛЯЕМ, ЧТО КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÆRER AT KONSTRUKSJONEN AV DET FØLGENDE PRODUKTET - AŞAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNİN
SE DECLARĂ CĂ DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV PRODUSUL - DEKLARIRAME, ÇE İZBAMOTBAHETO HA SLEDNIA PRODUKT
MI POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKIAME, KAD ŠIS PRODUKTAS - KINNITAME, ET JÄRGMINE TOODE
MÉS PAZIŅOJAM, KA SEKOJOŠAIS PRODUKTS

NTS1500

Table saw - Pöytäpyörösaha - Bordsag - Sega circolare da tavolo - Piła stołowa
Настольная пила - Galdā zāģis - Pjovimo staklės - Saepink

Ê CONFORME ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FOLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT
ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES DISPOSIÇÕES
IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FØLGENDE FORSKRIFTER
ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAOLEVIEN SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI - ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΤΕΛΕΟΛΟΓΟΥΣΑ ΚΑΤΕΞΕ
JEST ZGODNA Z NIŻEJ WYMIENIONYMI NORMAMI - U SUKLADU SA SLJEDEĆIM PROPISIMA - V SKLADU S SLEDEĆIMI ODREDBAMI
MEGFELÉLŐ AZ ALÁBBI RENDELETEKNEK - JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SMĚRNICEMI - JE V SÚLADE S NÁSLEDOVNÝMI SMERNICAMI
О Т В Е Ч А Е Т ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I OVERENSSTÆMMELSE MED FØLGENDE BESTEMMELSER
IZLEYEN KURALLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERİZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZIȚIILOR
Е В С Ъ О Т В Е Т В И Е С Ъ О С Л Е Д И Т Е Р А З Ъ Ю Р Е Д И Т - U SKLADU SA SLEDEĆIM PROPISIMA - PAGAMINTAS, REMIANTIS SEKANČIOMIS DIREKTYVOMIS
ON VALMISTATUD KOOSKÕLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDEGA - TĪKA IZGATAVOTS ATBILSTOŠI SEKOJOŠAJĀM DIREKTĪVĀM

2006/42/EC - 2014/30/EC - 2014/35/UE - 2012/19/EU - 2011/65/EU & (EU)2015/863

EN 62841-1, EN 62841-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 6100-3-11

DOKUMENTACJA TECHNICZNA ZNAJDUJE SIĘ W SIEDZIBIE PRODUCENTA W POSIADANIU NIŻEJ PODPISANEGO,
KTÓRY JEST TEŻ UPOWAŻNIONY DO PRZYGOTOWANIA DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ

The person authorized to compile the technical file

Name : Robert Redfern

Address : Nap Brands Ltd. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, UK CV34 5HQ

Signed for and on behalf of
Authorised Representative

Robert Redfern, Technical Manager

26/02/2020

Direttore qualità e competenza - Quality Assurance Controller - Réglage de précision - Leiter der Qualitätssicherung - Responsable de la garantie de calidad - Controlador de garantía da qualidade -
Directeur kwaliteit - Direktor for kvalitetsstyring og kompetence - Ansvarande för kvalitet och kompetens - Laadunvalvonnant johtaja - Διευθυντής ποιότητας και κατάρτισης - Dyrektor Jakości -
Direktor odjela za kontrolu kakvoće - Direktor za kvaliteto - Minőségért felelős Igazgató - Vedoucí kvality a způsobilosti - Ředitel kvality a spůsobilosti - Директор по качеству -
Kvalitets- og kompetansedirektør - Kalite Müdürlüğü - Director calitate - Директор по осигуряване на качеството - Direktor odeljenja za kontrolu kvaliteta -
Kokybės užtikrinimo kontrolierius - Kvaliteedigaranti direktor - Kokybės garantijos direktorius

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico - person authorised to compile the technical file - personne autorisée à constituer le dossier technique -
die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen - persona facultada para elaborar el expediente técnico - pessoa autorizada a constituir o dossiê técnico -
persoon bevoegd om het technisch dossier op te stellen - person autoriseret til at affatte den tekniske fil - person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen -
teknisen tiedoston täyttämiseen valtuutettu henkilö - εξουσιοδοτημένο άτομο για τη σύνταξη του αρχείου τεχνικών δεδομένων - osoba upoważniona do stworzenia dokumentów technicznych -
ovlaštena osoba za sastavljanje tehničkih podataka - oseba, ki je pooblaščenā za izpolnitev tehničnega dokumenta - a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy -
osoba oprávněná k sestavení technických údajů - osoba oprávněná na zostavenie technických údajov - лицо, уполномоченное составлять технический файл -
person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen - teknik dosyayı derlemeye yetkili kişi - persoană autorizată pentru îndeplinirea fișei tehnice -
Упълномощено лице за съставяне на техническото досие - ovlaštena osoba za sastavljanje tehničkih podataka - asmuo, įgaliojotas sudaryti techninių dokumentų bylą -
isk, kes on volitatud koostama tehnilisi faili - persona, kas pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju

nutool

N.

- 2020

